

SAMSUNG TECHWIN

VIDEOCAMERA SPEED DOME 12X

Manuale utente

SCP-2120



SAMSUNG

SAMSUNG



ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSA
ELETTRICA NON APRIRE



ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHI DI SCOSSA ELETTRICA, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O IL PANNELLO POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE L'UTENTE POSSA RIPARARE. RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo indica la presenza di una tensione pericolosa all'interno del dispositivo, che può provocare scariche elettriche.



Questo simbolo indica che nella documentazione del presente dispositivo sono contenute importanti istruzioni relative al funzionamento e alla manutenzione.

AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre l'apparecchio a pioggia o a umidità.

AVVERTENZA

1. Assicurarsi di utilizzare solo l'adattatore indicato nel foglio delle specifiche. Utilizzare altri adattatori può provocare incendi, scossa elettrica o danni al prodotto.
2. Collegare scorrettamente l'alimentazione o sostituire le batterie in modo inadeguato può causare esplosione, incendio, scossa elettrica o danni al prodotto.
3. Non collegare più di una telecamera allo stesso adattatore. Eccederne la capacità può provocare surriscaldamento o incendio.
4. Inserire il cavo di alimentazione nella presa in modo sicuro. Un collegamento non sicuro può provocare incendi.
5. Quando si installa la telecamera, fissarla in modo sicuro e saldo. Una telecamera che cade può causare danni alle persone.
6. Non sistemare oggetti conduttori (es. cacciaviti, monete, oggetti metallici, ecc.) o contenitori con acqua sulla telecamera. Ciò può causare danni alle persone dovuti a incendio, scossa elettrica o caduta di oggetti.
7. Non installare l'unità in luoghi umidi, con polveri o ceneri. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.

VIDEOCAMERA SPEED DOME 12X

Manuale utente

Copyright

©2010 Samsung Techwin Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Marchio

SAMSUNG TECHWIN è il logo registrato di Samsung Techwin Co., Ltd. Il nome di questo prodotto è un marchio registrato di Samsung Techwin Co., Ltd. Gli altri marchi citati in questo manuale sono marchi registrati delle relative società.

Limitazioni

Samsung Techwin Co., Ltd si riserva il copyright di questo documento. In nessun caso questo documento potrà essere riprodotto, distribuito o modificato, parzialmente o interamente, senza l'autorizzazione formale di Samsung Techwin.

Declinazione di responsabilità

Samsung Techwin fa del suo meglio per verificare l'integrità e la correttezza dei contenuti del presente documento, ma non fornisce nessuna garanzia formale. L'uso di questo documento e i risultati che ne derivano ricadono interamente sotto la responsabilità dell'utente. Samsung Techwin si riserva il diritto di modificare i contenuti di questo documento senza preavviso.

Garanzia

Fateci sapere se il prodotto non funziona correttamente in condizioni normali. Samsung Techwin risolverà il problema gratuitamente. La garanzia dura 3 anni. La garanzia non copre:

- Comportamenti anomali del sistema dovuti all'esecuzione di programmi non appropriati per il funzionamento del sistema.
- Deterioramento delle prestazioni o logorio naturale nel corso del tempo

- Se l'unità emana un odore insolito o fumo, interrompere l'uso del prodotto. In questo caso scollegare immediatamente l'alimentazione e mettersi in contatto con il centro di assistenza. Continuare ad utilizzare il prodotto in tali condizioni può causare incendi o scosse.
- Se il prodotto non funzionasse in modo normale, mettersi in contatto con il centro di assistenza più vicino. Non smontare o riparare in alcun modo questo prodotto. (SAMSUNG non è responsabile per problemi causati da modifiche non autorizzate o tentativi di riparazione).
- Quando si pulisce, non spruzzare acqua direttamente sulle parti del prodotto. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto al flusso d'aria diretto di un condizionatore. In caso contrario, si potrebbe formare condensa all'interno della videocamera a causa della differenza tra la temperatura interna e quella esterna.
- Se questo prodotto viene installato in luoghi a basse temperature, come ad esempio in una cella frigorifera, sigillare il tubo del cablaggio con silicone in modo che l'aria esterna non possa entrare all'interno dell'alloggiamento. Altrimenti, l'aria esterna calda e umida potrebbe entrare nell'alloggiamento, provocando la formazione di condensa o vapore all'interno del prodotto a causa della differenza tra la temperatura interna e quella esterna.

ATTENZIONE

- Non far cadere oggetti sul prodotto ed evitare colpi forti. Mantenere lontano da luoghi sottoposti ad eccessive vibrazioni o ad interferenze magnetiche.
- Non installare in luoghi sottoposti ad alte temperature (più di 50°C), basse temperature (meno di -10°C), o grande umidità. Ciò può causare incendi o scosse elettriche.
- Se si desidera modificare l'ubicazione del prodotto già installato, assicurarsi di spegnerlo e quindi spostarlo e installarlo nuovamente.
- Scollegare la spina dalla presa in caso di lampi. Non farlo può provocare incendi o danni al prodotto.
- Mantenere lontano dalla luce diretta e da fonti di radiazioni. Ciò può provocare incendi.
- Installare in un luogo ben ventilato.
- Evitare di direzionare la telecamera direttamente verso oggetti molto luminosi quali il sole, ciò può danneggiare il sensore d'immagine CCD.
- Non schizzare o sgocciolare liquidi sull'apparecchio e non porre su di esso degli oggetti contenenti liquidi, come ad esempio dei vasi.
- La presa di rete viene utilizzata per scollegare l'apparecchio ve deve essere facilmente accessibile in qualsiasi istante.
- Quando si usa la videocamera all'esterno, l'umidità si può verificare a causa della differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno. Per questa ragione, si consiglia di installare la videocamera all'interno. Per uso esterno, usare la videocamera con ventola integrata e riscaldatore.

4_ informazioni sulla sicurezza



Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali cariche batterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di conferimento differenziato delle batterie.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Rispettare tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare nessuna apertura di ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a fonti di calore quali caloriferi, stufe o altri prodotti (compresi gli amplificatori) che possano produrre calore.
9. Non eludere il sistema di sicurezza della spina polarizzata o a terra. Una spina polarizzata è costituita da due spinotti, uno più grande dell'altro. Una spina con presa a terra ha due spinotti e un terzo per la presa a terra. Lo spinotto più grande o il terzo spinotto sono stati previsti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa, mettersi in contatto con l'elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
10. Proteggere il cavo dell'alimentazione per evitare che sia calpestato o schiacciato, facendo particolare attenzione alle spine, alle prese e al punto in cui i cavi escono dell'apparecchio.
11. Utilizzare solo connettori/accessori indicati dal fabbricante.
12. Utilizzare solo su carrelli, piedistalli, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal fornitore o venduti con l'apparecchio. Qualora si utilizzi un carrello, spostare il gruppo carrello/apparecchio con attenzione per evitare che si ribalti provocando incidenti.
13. Scollegare questo apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si muove l'insieme carrello/ apparecchio per evitare incidenti per il possibile rovesciamento.
14. Rivolgersi a personale specializzato per qualsiasi riparazione. Le riparazioni sono richieste quando l'apparecchio viene in qualche modo danneggiato, ad esempio quando viene danneggiato il cavo di alimentazione o la spina, se è stato versato qualche liquido nell'apparecchio o vi sono caduti degli oggetti o se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è caduto.



INTRODUZIONE

9

INSTALLAZIONE DELLA VIDEOCAMERA

15

SIMBOLI DELL'INTERFACCIA

35

AZIONAMENTO DELLA VIDEOCAMERA

37

- | | |
|---|-------------------|
| <p>9 Funzioni</p> <p>11 Componenti e accessori</p> <p>12 Nomi e funzioni dei componenti</p>
<p>15 Schema di cablaggio della videocamera Speed Dome e dei dispositivi</p> <p>17 Come impostare i DIP switch di protocolli e ID</p> <p>18 Impostazioni del DIP switch per il protocollo di comunicazione (SW2)</p> <p>19 Impostazioni del DIP switch per gli ID della videocamera (SW1)</p> <p>26 Preparazione di alimentatore e cavi (Venduti separatamente)</p> <p>27 Preparazione e installazione della staffa della videocamera</p> <p>28 Esempi di installazione</p> <p>29 Esempio di installazione con montaggio a soffitto</p> <p>32 Esempio di installazione con montaggio incassato</p>
<p>36 Azionamento della videocamera</p> <p>36 Comandi OSD, schema delle funzioni e comandi dei menu</p>
<p>37 Schema dei menu OSD</p> | <p>● SOMMARIO</p> |
|---|-------------------|

DESCRIZIONE DELLE FUNZIONI

40

40	Impostazione Cam.
52	Impostazione sequenza
63	Impostazione P/T
72	Impostazione OSD
74	Impostazione Allarme
78	Inizial.
79	Impostazione password
80	Stato

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

81

81	Risoluzione dei problemi
----	--------------------------

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

84

84	Specifiche del prodotto
----	-------------------------

DIMENSIONI

86

86	Dimensioni
----	------------

FUNZIONI

• Zoom ottico A/F 12X

L'obiettivo integrato dello zoom ottico 12X con auto focus è combinato a uno zoom digitale 16x, raggiungendo una capacità di zoom massima di 192x.

• Protocolli versatili e comunicazione coassiale

RS-485, i metodi di comunicazione coassiale sono supportati.

- RS-485 (10 protocolli): Samsung Techwin, Pelco (D / P), Samsung Electronics, Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, GE, BOCSH

- Comunicazioni coassiali: Pelco Coaxitron (rilevazione automatica)

• Ampia gamma di funzioni di sicurezza automatiche

- Salvataggio di più funzioni di preimpostazione: È possibile salvare individualmente fino a 13 proprietà di immagine della videocamera per fornire immagini di alta qualità.

- Fermo immagine: Quando si passa da una preimpostazione all'altra nelle funzioni Gruppo e Tour utilizzando questa preimpostazione, la funzione Fermo immagine blocca lo stato dell'immagine contribuendo a ridurre l'affaticamento visivo.

- Traccia PTZ: I modelli comandati con il joystick possono essere salvati e nuovamente riprodotti dagli utenti.

- Oscillazione: La funzione Oscil. fa sì che la videocamera si sposti tra 2 posizioni selezionate, monitorando il percorso.

- Ricerca gruppo: Vengono scorse in ordine al massimo 128 posizioni preimpostate.

- Ricerca tour: Vengono scorse in ordine al massimo 6 funzioni di ricerca gruppo.

• Flip digitale

La funzione Flip digitale è utile per controllare oggetti o persone in movimento che passano direttamente sotto la videocamera. In caso di passaggio di una persona o di un oggetto direttamente sotto la videocamera, il suo motore di inclinazione segue l'oggetto o la persona per oltre 100 gradi fino all'altro lato dell'area di inclinazione senza effettuare la rotazione orizzontale. L'inversione della schermata inizia a partire da 100 gradi o più ed è regolata digitalmente.

• Smart P/T (P/T intelligente)

La funzione Smart P/T (P/T intelligente) regola automaticamente la velocità di controllo delle funzioni Pan (Pan) e Tilt (Tilt), sulla base del rapporto di zoom corrente. È utile per regolare le funzioni manualmente, per un controllo dettagliato quando si effettua un monitoraggio con rapporti di zoom elevati.

• Giorno/Notte

Grazie alle funzioni di regolazione notte/giorno e di aumento della sensibilità basate sul metodo ICR (Rimozione del filtro taglia infrarosso), la videocamera fornisce immagini di alta qualità indipendentemente dal giorno o dalla notte.

* La funzione Sens-Up aumenta la sensibilità del sensore CCD aumentando elettricamente il tempo di esposizione della videocamera.

* La funzione Giorno/Notte consente di scegliere tra modo a colori e modo in bianco e nero, a seconda delle condizioni di illuminazione.

- **OSD (On Screen Display)**

Sul monitor sono visualizzati gli ID della videocamera, i numeri preimpostati della videocamera, i nomi preimpostati, i nomi delle aree e lo stato di funzionamento della videocamera, per poter configurare le varie funzioni della videocamera dalla schermata dei menu OSD.

- **Salvataggio e caricamento delle posizioni preimpostate**

È possibile impostare fino a 255 posizioni preimpostate. Questa funzione consente di salvare e visualizzare il caricamento di una zona monitorata selezionata.

- **SSDR (Samsung Super Dynamic Range)**

In caso di immagini con un contrasto elevato tra aree chiare e scure, dovute a condizioni di illuminazione non ottimali (per es. controluce), questa videocamera illumina selettivamente le aree più scure mantenendo invariata la luminosità di quelle più chiare, in modo da equilibrare la luminosità globale.

- **Maschera area**

Se la zona monitorata comprende un'area strettamente privata, questa può essere mascherata selettivamente sullo schermo.

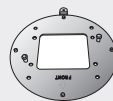
COMPONENTI E ACCESSORI



Unità



Guida utente



Staffa di montaggio



Morsetteria a 7 pin



Morsetteria a 8 pin



Cavo BNC



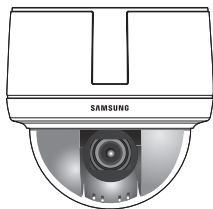
Vite (M4x20, 4x)



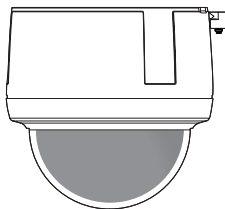
Sagoma

NOMI E FUNZIONI DEI COMPONENTI

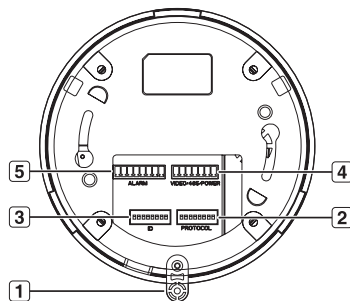
❖ Vista frontale



❖ Vista laterale



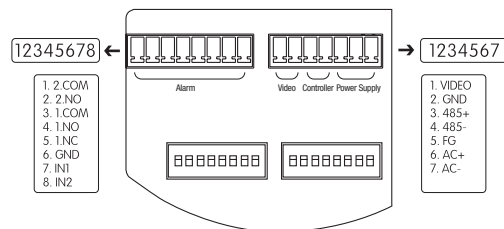
❖ Vista dal basso



- 1** Foro per vite
- 2** Switch di impostazione comunicazione
- 3** Switch di impostazione ID
- 4** Video/comunicazione/alimentazione
- 5** Allarme

Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera

Per il cablaggio della videocamera, vedere l'immagine in basso. La scheda di interfaccia per il cablaggio della videocamera è inserita in un alloggiamento venduto separatamente. (Quando si utilizza la comunicazione coassiale non è richiesta una connessione separata per il segnale di controllo).



Connessione del segnale ausiliario e del controller

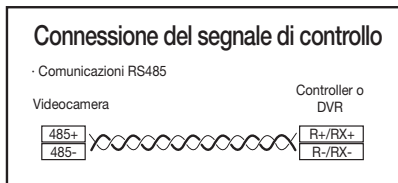
N.	Nome	Uso
1	2.COM	Uscita allarme 2 (comune)
2	2.NO	Uscita allarme 2 (normalmente aperta)
3	1.COM	Uscita allarme 1 (comune)
4	1.NO	Uscita allarme 1 (normalmente aperta)
5	1.NC	Uscita allarme 1 (normalmente chiusa)
6	GND	Terra
7	IN1	Terminale 1 sensore ingresso allarme
8	IN2	Terminale 2 sensore ingresso allarme

Connessione del segnale di alimentazione, video e comunicazione

N.	Nome	Uso
1	VIDEO	Uscita video
2	GND	Terra
3	485+	Linea dati controller
4	485-	Linea dati controller
5	FG	Massa di campo
6	AC	AC 24V
7	AC	AC 24V

Per le impostazioni dei DIP switch, vedere "Installazione della videocamera" a pagina 17.

Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera

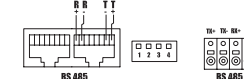
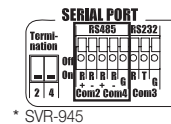
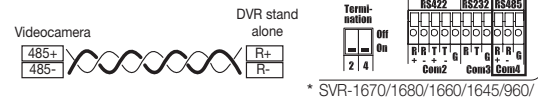


- La capacità di potenza massima del relè integrato è di 30V CC/2A, 125V CA/0,5A e 250V CA/0,25A.
- Un collegamento scorretto tra il connettore di alimentazione/la terra (GND) e le porte NC/NO e COM può provocare cortocircuito e incendio con danni alla videocamera.

SCHEMA DI CABLAGGIO DELLA VIDEOCAMERA SPEED DOME E DEI DISPOSITIVI

Collegamento al "DVR stand alone" Samsung Techwin

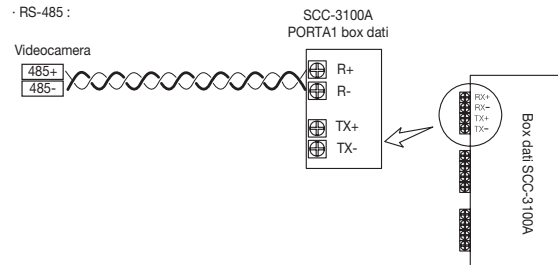
· RS-485 :



* SVR-1650/1640A/950E * SVR-940/450

Collegamento al controller SCC-3100A Samsung Techwin

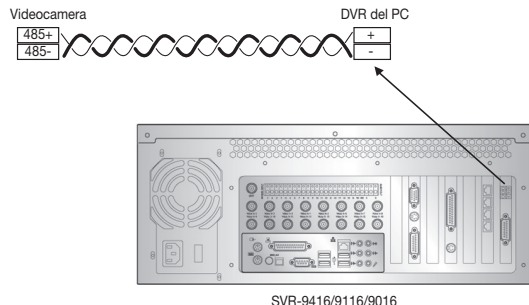
· RS-485 :



- Per controllare la videocamera dal computer, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita o il reparto Tecnologie.

Collegamento al DVR del PC Samsung Techwin

· RS-485 :



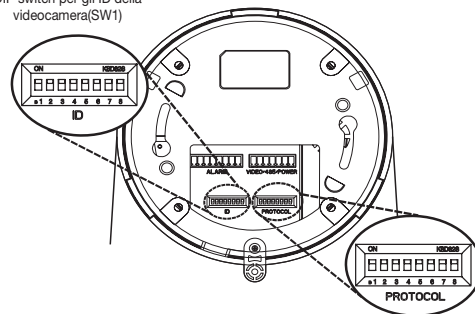
- Di seguito sono elencati i DVR che possono controllare completamente la videocamera dome PTZ via RS-485.
 - 32 canali: SVR-3200
 - 16 canali: SVR-1680/1660/1645/1650E/1640A/9416/9116/9016
 - 9 canali: SVR-960/945/950E/940
 - 4 canali: SVR-440/450/470/480
 - Di seguito sono elencati i DVR Samsung Techwin che possono controllare completamente la videocamera dome PTZ attraverso un cavo coassiale e RS-485.
 - 16 canali: SVR-1680C/1660C/1670
 - 9 canali: SVR-960C
- ※ Questo modello supporta sia la comunicazione coassiale sia la comunicazione RS-485.

COME IMPOSTARE I DIP SWITCH DI PROTOCOLLI E ID

I DIP switch di comunicazione e ID permettono di controllare diverse impostazioni del sistema della videocamera. Prima di installare il prodotto, impostare i DIP switch secondo l'ambiente di installazione.

1. Staccare la struttura della videocamera dalla base di installazione e posizionare la parte inferiore della struttura verso di sé come indicato nella seguente figura.
2. Impostare gli switch a seconda dell'ambiente di installazione. Per maggiori informazioni sull'impostazione, vedere lo schema alla pagina successiva.
3. Se gli switch non sono completamente impostati su On/Off, la videocamera può presentare malfunzionamenti; ricontrollare gli switch prima di terminare l'impostazione.

DIP switch per gli ID della videocamera (SW1)



DIP switch per il protocollo di comunicazione (SW2)

IMPOSTAZIONI DEL DIP SWITCH PER IL PROTOCOLLO DI COMUNICAZIONE (SW2)

* La comunicazione coassiale rileva automaticamente i segnali e quindi non richiede un processo separato di impostazione della comunicazione.

	ON	N. pin SW2	Scopo
		1-4	Impostazioni dei protocolli
		5-6	Impostazioni della velocità di trasmissione
		7	Impostazioni del modo di risposta
		8	Impostazioni di terminazione
	OFF		

❖ Impostazioni dei protocolli

Selezionare un protocollo di comunicazione per la videocamera

N.	Protocollo	SW2-#1	SW2-#2	SW2-#3	SW2-#4
1	AUTO DETECT	OFF	OFF	OFF	OFF
2	Samsung	OFF	OFF	OFF	ON
3	Pelco-D	OFF	OFF	ON	OFF
4	Pelco-P	OFF	OFF	ON	ON
5	Samsung Elec	OFF	ON	OFF	OFF
6	Panasonic	OFF	ON	OFF	ON
7	Vicon	OFF	ON	ON	OFF
8	Honeywell	OFF	ON	ON	ON
9	AD	ON	OFF	OFF	OFF
10	GE	ON	OFF	OFF	ON
11	BOSCH	ON	OFF	ON	OFF
12	Riservato	ON	OFF	ON	ON
13	Riservato	ON	ON	OFF	OFF
14	Riservato	ON	ON	OFF	ON
15	Riservato	ON	ON	ON	OFF
16	Riservato	ON	ON	ON	ON

❖ Impostazioni della velocità di trasmissione

Selezionare la velocità di trasferimento del protocollo di comunicazione scelto.

N.	Velocità di trasmissione (bps)	SW2-#5	SW2-#6
1	2,400	ON	ON
2	4,800	ON	OFF
3	9,600	OFF	OFF
4	19,200	OFF	ON

❖ Impostazioni della risposta di comunicazione

Selezionare un metodo di risposta di comunicazione per la videocamera e il controller: Risposta o Nessuna risposta.

	Funzione	ON	OFF
SW2- #7	Switch del modo di risposta	Risposta	Nessuna risposta

❖ Impostazioni di terminazione

Per impedire l'attenuazione dei segnali di comunicazione tra la videocamera e il controller, sugli elementi alla fine della linea devono essere configurate le impostazioni di terminazione.

Posizione di ingresso videocamera	SW2- #8
Terminazione del percorso più lungo	ON
Sul percorso	OFF

* Per questo modello tutti i DIP switch sono impostati su OFF per impostazione predefinita. Nella tabella, le impostazioni predefinite sono ombreggiate.



■ Per utilizzare un controller di terze parti con questo prodotto, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita o il reparto Tecnologie.

■ Comandi basati su protocolli diversi

	Protocollo AD	Protocollo VICON	Protocollo GE
Attivazione OSD videocamera	3+ausiliario ON	DIAFRAMMA APERTO	DIAFRAMMA APERTO
Disattivazione OSD videocamera	3+ausiliario OFF	DIAFRAMMA CHIUSO	DIAFRAMMA CHIUSO
INVIO	DIAFRAMMA APERTO	DIAFRAMMA APERTO	DIAFRAMMA APERTO
ESC	DIAFRAMMA CHIUSO	DIAFRAMMA CHIUSO	DIAFRAMMA CHIUSO

■ Per ulteriori informazioni sui protocolli, vedere il nostro sito Web ufficiale.

IMPOSTAZIONI DEL DIP SWITCH PER GLI ID DELLA VIDEOCAMERA (SW1)

Per impostare gli ID della videocamera, vedere lo "schema degli ID della videocamera" di seguito.

ON ↑								ON
								OFF
	1	2	3	4	5	6	7	8
SW1								

◆ Schema degli ID della videocamera

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
1	ON/OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
9	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
11	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
13	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
14	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
15	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
33	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
34	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
35	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
36	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
37	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
38	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
39	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
40	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
41	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
42	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
43	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
44	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
45	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
46	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
47	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
48	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
49	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
50	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
51	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
52	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
53	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
54	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
55	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
56	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
57	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
58	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
59	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
60	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
61	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
62	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
63	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
65	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
66	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
67	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
68	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
69	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
70	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
71	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
72	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
73	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
74	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
75	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
76	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
77	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
78	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
79	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
80	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
81	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
82	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
83	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
84	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF

installazione della videocamera

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
85	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
86	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
87	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
88	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
89	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
90	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
91	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
92	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
93	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
94	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
95	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
96	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
97	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
98	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
99	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
100	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
101	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
102	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
103	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
104	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
105	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
106	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
107	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
108	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
109	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
110	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
111	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
112	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
113	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
114	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
115	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
116	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
117	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
118	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
119	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
120	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
121	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
122	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
123	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
124	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
125	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
126	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
127	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
128	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
129	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
130	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
131	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
132	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
133	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
134	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
135	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
136	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
137	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
138	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
139	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
140	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
141	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
142	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
143	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
144	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
145	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
146	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
147	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
148	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
149	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
150	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
151	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
152	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
153	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
154	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
155	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
156	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
157	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
158	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
159	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
160	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
161	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
162	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
163	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
164	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
165	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
166	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
167	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
168	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
169	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
170	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON

installazione della videocamera

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
171	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
172	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
173	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
174	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
175	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
176	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
177	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
178	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
179	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
180	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
181	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
182	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
183	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
184	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
185	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
186	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
187	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
188	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
189	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
190	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
191	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
192	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
193	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
194	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
195	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
196	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
197	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
198	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
199	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
200	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
201	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
202	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
203	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
204	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
205	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
206	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
207	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
208	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
209	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
210	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
211	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
212	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
213	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
214	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
215	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
216	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
217	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
218	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
219	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
220	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
221	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
222	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
223	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
224	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
225	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
226	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
227	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
228	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
229	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
230	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
231	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
232	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
233	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
234	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
235	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
236	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
237	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
238	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
239	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
240	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
241	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
242	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
243	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
244	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
245	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
246	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
247	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
248	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
249	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
250	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
251	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
252	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
253	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
254	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

PREPARAZIONE DI ALIMENTATORE E CAVI (VENDUTI SEPARATAMENTE)

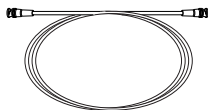
- Alimentatore

L'alimentatore ha una capacità di CA24V 2,5A.



- Cavo video

La porta di uscita video della videocamera è collegata al monitor per mezzo di un cavo coassiale BNC come quello rappresentato di seguito: Se la distanza tra la videocamera e il monitor supera il limite massimo raccomandato, utilizzare un amplificatore video ausiliario.

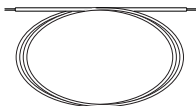


Distanza	Specifica cavi raccomandata
300 m	4C2V (RG-59/U)
450 m	5C2V (RG-6/U)
600 m	7C2V (RG-11/U)

- Se la videocamera è controllata mediante comunicazione coassiale, utilizzare un apposito amplificatore video per comunicazioni coassiali. Gli amplificatori video comuni non sono in grado di trasferire i segnali coassiali.

- Cavo di comunicazione

Per permettere la comunicazione tra videocamera e controller, è necessario un cavo di comunicazione RS-485. Per garantire la qualità delle comunicazioni a lunga distanza e la precisione di tutte le comunicazioni si raccomanda l'uso di un cavo a doppi intrecciati come l'UTP.

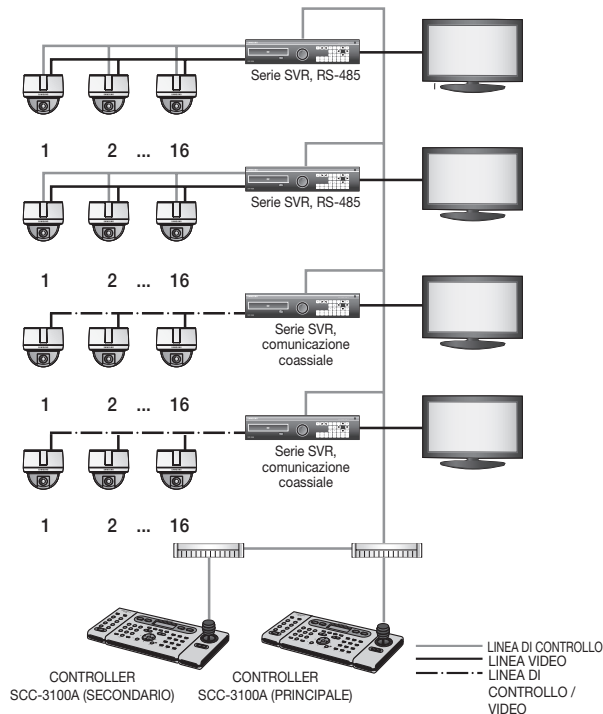


- A seconda dell'ambiente della videocamera, la distanza di comunicazione può variare.
- L'alimentatore, il cavo video e il cavo di comunicazione non sono forniti assieme a questo prodotto.

PREPARAZIONE E INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DELLA VIDEOCAMERA

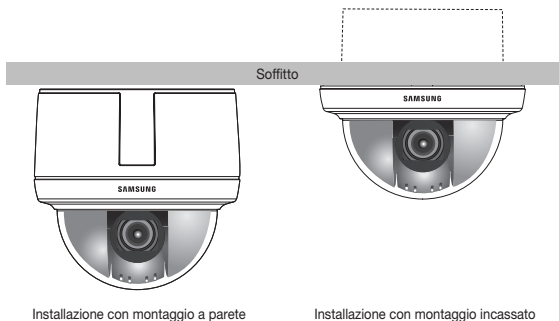
Per le istruzioni di installazione delle staffe e degli alloggiamenti, vedere il manuale utente fornito con la staffa o l'alloggiamento venduti separatamente.

- Schema di cablaggio della videocamera



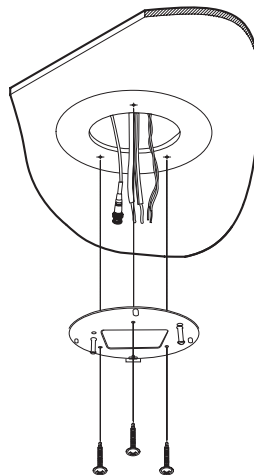
ESEMPI DI INSTALLAZIONE

- Le immagini di seguito riportate mostrano la videocamera installata con staffa per montaggio a parete o staffa per montaggio incassato, vista da davanti. Ulteriori istruzioni sull'installazione della videocamera sono fornite nelle pagine successive.



ESEMPIO DI INSTALLAZIONE CON MONTAGGIO A SOFFITTO

1. Attaccare la sagoma
Attaccare la sagoma al soffitto, con la scritta "Front" di fronte alla direzione di monitoraggio principale. Praticare sul soffitto un foro di diametro 60 mm come quello riportato sulla sagoma, quindi far passare i cavi della videocamera attraverso di esso.
2. Fissare la staffa
Con le 4 viti, fissare la staffa di supporto al soffitto, facendo corrispondere le sue guide direzionali con quelle della sagoma.

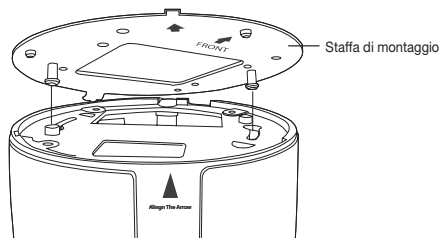


- Non collegare la videocamera alla presa di alimentazione finché l'installazione non è terminata. Alimentare la videocamera durante l'installazione può essere causa di incendio o danneggiare il prodotto.

installazione della videocamera

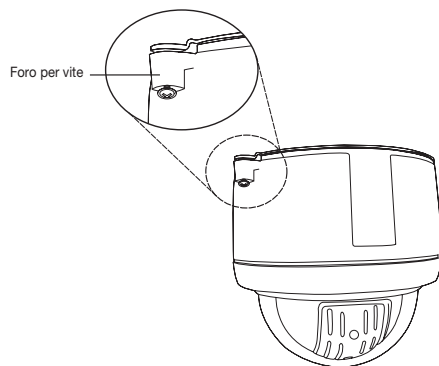
3. Montare la videocamera sulla staffa

- Posizionare la videocamera in modo che il triangolo 'Align The Arrow (Allineare alla freccia)' riportato sul lato combaci perfettamente con la freccia sulla staffa per montaggio angolare.
- Inserire la staffa di montaggio sui fori corrispondenti della videocamera, quindi ruotare la videocamera in senso orario.



4. Fissare la videocamera

Posizionare i fori per le viti sulla videocamera in corrispondenza di quelli sulla staffa di montaggio, quindi fissare con le viti.

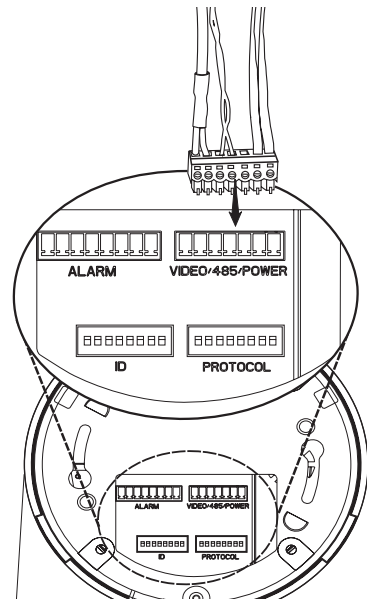


5. Collegare i cavi

Collegare ciascun cavo della videocamera ai terminali corretti, nella parte inferiore della videocamera. Per istruzioni più dettagliate, vedere a pagina 13: "Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera".

6. Impostazione dei DIP switch della videocamera

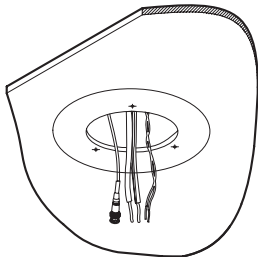
I DIP switch per l'impostazione di comunicazione e ID si trovano sulla parte inferiore della videocamera. Per ulteriori istruzioni, vedere a pagina 18.



ESEMPIO DI INSTALLAZIONE CON MONTAGGIO INCASSATO

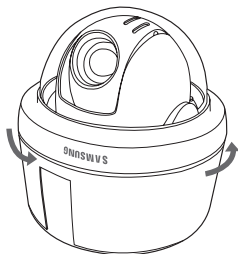
1. Praticare un foro nel soffitto

Attaccare la sagoma, quindi praticare un foro con diametro di 120 mm come quello riportato sulla sagoma. Far passare i cavi della videocamera attraverso di esso. Praticare un altro piccolo foro per la vite per fissare la videocamera.



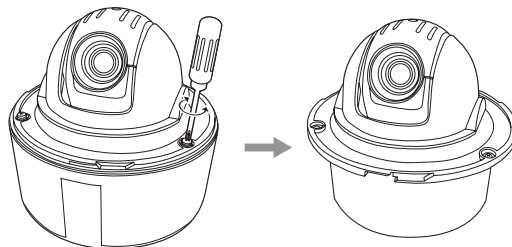
2. Disattivazione OSD videocamera

Ruotare il coperchio della cupola in senso antiorario per staccarlo dalla videocamera.



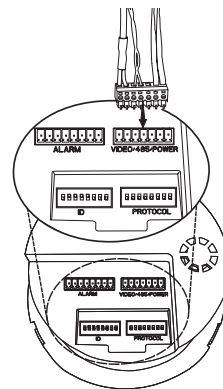
3. Staccare l'alloggiamento

Rimuovere le 3 viti, quindi staccare l'alloggiamento dalla videocamera.



4. Collegare i cavi e impostare la videocamera

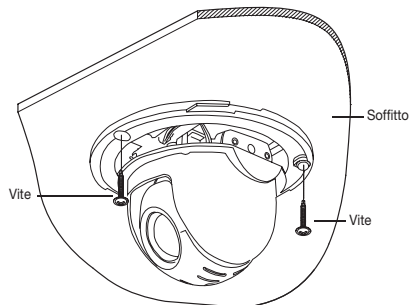
Collegare ciascun cavo della videocamera ai terminali corretti, nella parte inferiore della videocamera (vedere a pagina 13: "Scheda di interfaccia cablaggio della videocamera"). Impostare i DIP switch sulla parte inferiore della videocamera per comunicazione e ID (vedere a pagina 18).



installazione della videocamera

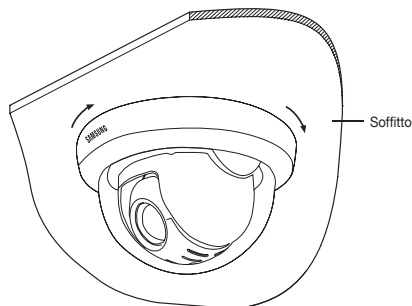
5. Installare la videocamera

Inserire la videocamera nel foro a soffitto, quindi fissarla utilizzando le 3 viti in dotazione con il prodotto (M4x20).



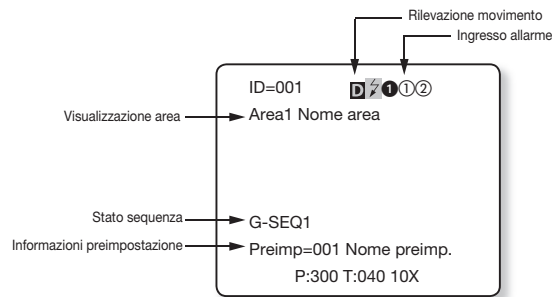
6. Montare il coperchio della cupola

Inserire le scanalature sul coperchio della cupola in quelle presenti sulla videocamera, quindi fissare ruotando in senso orario.



simboli dell'interfaccia

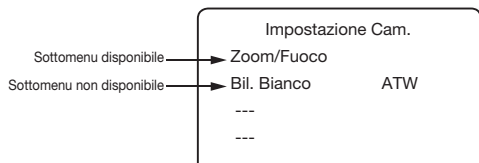
- Visualizzazione della rilevazione movimento in standby/in funzione:
 - In modo standby, il simbolo "ID" nella parte superiore destra dello schermo lampeggia e, se viene rilevato un movimento, diventa "A".
- Visualizzazione dello stato della porta di ingresso allarme:
 - I simboli "1", "2" nella parte superiore destra dello schermo lampeggiano.
- Visualizzazione della porta allarme corrente secondo le porte di ingresso allarme (priorità):
 - Nella parte superiore destra dello schermo lampeggia solo uno dei simboli "1", "2".
- Impostazioni di visualizzazione numero di preimpostazione:
 - "": Se è già disponibile un numero di preimpostazione
 - "H": Se una posizione preimpostata è la posizione iniziale della videocamera
- Se un menu OSD ha dei sottomenu:
 - Alla fine del menu viene visualizzato il simbolo "A".
- Se un menu OSD non ha sottomenu:
 - Alla fine del menu non viene visualizzato alcun simbolo.
- Schermata della funzione PTZ:



- Schermata di impostazione numero di preimpostazione:

Mod. Preimp.
Preimp=011* (1~255)

- Schermata menu OSD:



AZIONAMENTO DELLA VIDEOCAMERA

- Rotazione orizzontale e inclinazione
 - Utilizzare il joystick o i tasti di direzione del controller.
- Comando dello zoom
 - Spostare il joystick in senso orario (Tele) o in senso antiorario (Wide) o utilizzare i tasti dello zoom.
- Accesso ai menu a video
 - Premere il tasto Menu o OSD sul controller.

* Per informazioni più dettagliate sui comandi quando si utilizzano controller o DVR di terze parti, vedere il manuale utente del prodotto.

COMANDI OSD, SCHEMA DELLE FUNZIONI E COMANDI DEI MENU

Per utilizzare questa videocamera come esistono due metodi: Utilizzare i tasti di scelta rapida sul controller dedicato o accedere all'OSD (On Screen Display) sull'uscita video. I comandi dei menu OSD sono i seguenti:

Comando	Funzione
Spostare il joystick verso l'alto/verso il basso/a sinistra/a destra	Sposta i menu OSD rispettivamente verso l'alto/verso il basso/a sinistra/a destra.
Invio/Messa a fuoco lontano	Seleziona un menu e permette di accedere ai sottomenu.
ESC/Messa a fuoco vicino	Annulla un comando e torna al menu di livello superiore.

SCHEMA DEI MENU OSD

P1	P2	P3	P4	P5		
Impostazione Cam.	Zoom/Fuoco	Modo M/fuoco	AUTOM/MANUALE/1SCATTO			
		Tracc. Zoom	Modo	AUTOM/OFF/ TRACC.		
			Vel.	Rail./MED./Vel.		
	Zoom Digitale	OFF/2X/3X/4X/5X/.../16X				
	Bil. Bianco	ATW/ATW(In)/ATW(Es)				
		AWC	Premiere Enter per avviare AWC			
		MANUALE	Rosso	0~100		
		Blu	0~100			
	Esposiz.	Luminosità	0~100			
		Diaframma	AUTOM			
			MANUALE	Iris Value(CLOSE, F1.6~F28)		
		Otturatore	---(Visualizza ESC in modo IRIDE Manuale.)			
			MANUALE	Vel.Otturatore		
		Sens-Up	---(Quando l'otturatore è A.FLK o MANUALE)			
			OFF			
			AUTOM	Limite Sens-Up X2/X4...X512		
		Controlluce	OFF			
			HLC	Livello	BASSO/MEDIO/ALTO	
	BLC		Masch. Tono	0~10		
			Level Change/Su/Giu/Sn/Ds/Increase/ Decrease			
	AGC	OFF/BASSO/MEDIO/ALTO				
		Manuale	AGC Level			
	SSNR	Off/Basso/MEDIO/Alto				
	SSDR	Modo	ON/OFF			
		Gamme	STRETTO/AMPIO			
		Livello	0~15			
	Giorno/Notte	Modo	AUTOM			
			Colore	Livello Burst 0~100		
			BW	Burst On/Off		
		Durata	SLOW/FAST			
TEMPO di ATTESA		5/7/10/15/20/30/40/60 SEC				

azionamento della videocamera

P1	P2	P3	P4	P5
Altri	Sync	INTERNO	LINE LOCK	Fase Line Lock 0~359
Reg. Imm.	Nitidezza	0~100	Colore	0~100
Fermo immagine	On/Off	Impostazione/Modifica/Posizione Iniziale/Esegui/Pulisci/Stato	Oscill. Pan	Impostazione/Esegui/Pulisci
SEQ. Oscil.	Oscill. Tilt	Impostazione/Esegui/Pulisci	Oscill. P/T	Impostazione/Esegui/Pulisci
SEQ. Grup.	Gruppo 1~6	Impostazione/Esegui/Pulisci	SEC. Tour	Impostazione/Esegui/Pulisci
SEC. Tour	Impostazione/Esegui/Pulisci	Riproduci/Riproduci 1x/Memorizza/Pulisci	OFF	Domenica-Sabato
Traccia PTZ	Traccia1~4	Riproduci/Riproduci 1x/Memorizza/Pulisci	A. PAN	Vel. Auto Pan/ Angolo Tilt
Avvio Aut.	Modo	N. ro Gruppo(1~6)	TRACCIA	Traccia(1~4)
OSCIL.	Modo Oscil. (PAN, TILT, P/T)	N. ro Preimp. (1~255)	GRUPPO	N. ro Gruppo(1~6)
PREIMP	N. ro Preimp. (1~255)	INIZIO	ORA	5~30(SEC), 1~5(MIN)
Power On Riprendi	ON/OFF	Position	Activation	ON/OFF
Limite pan	Position	Activation	ON/OFF	ON/OFF
Limite Tilt	Position	Activation	ON/OFF	ON/OFF
Impostaz. Area	Area1~8	Nome Area	Posiz.	Left Upper Bound/ Right Lower Bound
Masch. Area	Masch1~8	Posiz.	Left Upper Bound/ Right Lower Bound	ON/OFF
Prop. P/T	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF
Flip digitale	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF	ON/OFF

P1	P2	P3	P4	P5
Tieni imm.	VEL. MANOPOLA	ON/OFF	Manuale/10/20/30/40/50/60	1~7
Velocità max	ID Cam.	ON/OFF	Nome Cam.	Modifica
Nome Cam.	Modifica	Nome Cam.	N.ro preimp.	ON/OFF
N.ro preimp.	Nome preimp.	Modifica	Stato seq.	ON/OFF
Nome Area	ON/OFF	Posiz. PTZ	ON/OFF	Lingua
Posiz. PTZ	INGLESE/CINESE/FRANCESE/TEDESCO/SPAGNOLO/ITALIANO/ PORTOGHESE/COREANO	Direzione	ON/OFF	Regola a nord
Altri	Imposta ora	Formato data	Formato ora	Imposta ora
Attiva Allarme	ON/OFF	IN1	MOD-MOD-NC/NO/OFF, P:1~2	SEQ-SEQ-OFF/HOME/PREIMP/OSCILL./ GRUPPO/TOUR/TRACCIA/A.PAN
Ingr. Allarme	IMP. 1~2	Timer 1~2	1,2,MD,AUX OFF/MOMENTANEO	1~60(SEC), 1~60(MIN)
Usc. Alarme	ON	Usc. Off 1~2	OFF	ON
MD Dwell Time	ON	1~60(SEC), 1~60(MIN)	Reset Accens.	Cancella/Esegui
Imposta Predefinite	Cancella/Esegui	Imp. predefinite	Refresh Aut.	OFF
Impostazione password	ON/OFF	ON/OFF	1~7Giorni	ON/OFF
Stato	Modifica pssw	Prec. Ps/Nuova ps	ON/OFF	ON/OFF

IMPOSTAZIONE CAM.

Impostazioni di Zoom/Fuoco

Menu di impostazione di Modo M/fuoco e Zoom Digitale

► Menu principale/Impostazione Cam./Zoom/Fuoco

• Modo M/fuoco:

- AUTOM: Esegue la messa a fuoco automatica in modo continuo.
- MANUALE: Cambia il modo della videocamera in messa a fuoco manuale.
- AF 1 SCATTO: Effettua la messa a fuoco automatica sulla videocamera, dopo aver utilizzato le funzioni Pan (Pan), Tilt (Tilt) o Zoom (Zoom).

• Zoom Digitale:

Attiva il livello massimo di zoom digitale. Se si imposta lo zoom digitale a 16X, si ottiene uno zoom totale di 192X.



- A differenza dello zoom ottico, la qualità delle immagini dello zoom digitale diminuisce mano a mano che il rapporto di zoom aumenta.
- La funzione di messa a fuoco automatica potrebbe non funzionare regolarmente nelle seguenti condizioni:
 - Quando lo sfondo è scarsamente illuminato
 - Quando l'otturatore lento è in funzione
 - Se lo zoom è impostato ad un livello troppo alto
 - Se l'illuminazione dello sfondo è eccessiva
 - Se un oggetto molto lontano e uno molto vicino appaiono assieme nell'area di monitoraggio
 - In assenza di contrasto, ad esempio un soffitto o una parete
 - Se la videocamera si trova di fronte a una sottile linea orizzontale
- La messa a fuoco automatica mette a fuoco l'oggetto al centro dello schermo; la messa a fuoco di oggetti vicini ai bordi dello schermo non può essere eseguita correttamente.

Menu principale	
Impostazione Cam. ⚙	
Impostazione sequenza ⚙	
Impostazione P/T ⚙	
Impostazione OSD ⚙	
Impostazione Allarme ⚙	
Inizial. ⚙	
Impostazione password ⚙	
Stato ⚙	

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco ⚙	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz. ⚙	
Controluce	OFF
AGC	Alto
SSNR	MEDIO
SSDR ⚙	
Giorno/Notte ⚙	
Altri ⚙	

Zoom/Fuoco	
Modo M/fuoco	1SCATTO
Tracc. Zoom ⚙	
Zoom Digitale	OFF

Tracc. Zoom

► Menu principale/Impostazione Cam./Fuoco e Zoom/Tracc. Zoom

Questo menu consente di impostare il modo di messa a fuoco della videocamera durante l'uso dello zoom.

• Modo :

- AUTOM : Effettua la messa a fuoco automatica durante l'uso dello zoom.
- TRACC : Effettua la messa a fuoco manuale durante l'uso dello zoom.
- OFF : Disattiva i modi di messa a fuoco durante l'uso dello zoom. (modo completamente manuale)

• Vel. :

- RALL./MED./VEL.: Regola la velocità dello zoom.

Menu principale	
Impostazione Cam. ⚙	
Impostazione sequenza ⚙	
Impostazione P/T ⚙	
Impostazione OSD ⚙	
Impostazione Allarme ⚙	
Inizial. ⚙	
Impostazione password ⚙	
Stato ⚙	

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco ⚙	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz. ⚙	
Controluce	OFF
AGC	Alto
SSNR	MEDIO
SSDR ⚙	
Giorno/Notte ⚙	
Altri ⚙	

Zoom/Fuoco	
Modo M/fuoco	AF 1 Scatto
Tracc. Zoom ⚙	
Zoom Digitale	OFF

Tracc. Zoom	
Modo	AUTOM
Vel.	Vel.

Bil. Bianco

► Menu principale/Impostazione Cam./Bil. Bianco

Il menu Bil. Bianco regola il bilanciamento dei colori sullo schermo nelle diverse condizioni di illuminazione.

- ATW : Regola il colore dello schermo automaticamente.
- ATW(IN) : Regola il colore dello schermo in modo da renderlo ottimale per gli ambienti chiusi. (Temperatura di esercizio: circa 4,500°K ~ circa 8,500°K)
- ATW(Es) : Regola automaticamente il colore dello schermo in modo da renderlo ottimale per ambienti all'aperto, luminosi.

※ Questo prodotto è progettato per essere utilizzato in ambienti chiusi; l'installazione all'aperto può essere causa di malfunzionamenti. (Temperatura di esercizio: circa 1.700°K ~ circa 11.000°K)

- AWC : Regola il colore dello schermo in modo da renderlo ottimale per le condizioni di illuminazione e di monitoraggio correnti. L'uso di questa impostazione può richiedere una nuova regolazione se le condizioni di illuminazione cambiano.
- MANUALE : Consente la personalizzazione del guadagno rosso e blu.

Menu principale	
Impostazione Cam. ⚙	
Impostazione sequenza ⚙	
Impostazione P/T ⚙	
Impostazione OSD ⚙	
Impostazione Allarme ⚙	
Inizial. ⚙	
Impostazione password ⚙	
Stato ⚙	

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco ⚙	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz. ⚙	
Controluce	OFF
AGC	Alto
SSNR	MEDIO
SSDR ⚙	
Giorno/Notte ⚙	
Altri ⚙	

⚠ Il bilanciamento del bianco potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni.

- Quando la temperatura di colore dell'ambiente che circonda il soggetto è al di fuori del range di controllo.
- Se l'illuminazione ambientale del soggetto è debole.
- Se la videocamera viene puntata verso una luce fluorescente o viene installata in un punto soggetto a variazioni di illuminazione improvvisate, la regolazione del bilanciamento del bianco può non dare risultati coerenti.

Esposiz.

► Menu principale/Impostazione Cam./Esposiz.

Le impostazioni di Esposiz. permettono di controllare l'esposimetro della videocamera.

- **Luminosità** : Regola la luminosità dello schermo. (Oltre 50: Più chiaro, sotto a 50: Più scuro)

• Diaframma :

- AUTOM: Regola automaticamente l'esposimetro.
- MANUALE: Consente la regolazione manuale dell'esposimetro. (Oltre 50: Più chiaro, sotto a 50: Più scuro)

- **Otturatore** : Controlla l'otturatore elettronico della videocamera.

- --- : La velocità di scatto è impostata su 1/60 per NTSC e su 1/50 per PAL. Entra in funzione quando l'iride è in modo Autom.

- ESC: Regola automaticamente la velocità di scatto secondo la luminosità dello schermo. Entra in funzione quando l'iride è in modo Manuale.

- A.FLK : Selezionare questa impostazione se si nota uno sfarfallio dell'immagine. Lo sfarfallio può verificarsi se le frequenze delle luci artificiali entrano in conflitto con la frequenza dei fotogrammi della videocamera.

- MANUALE: Consente la regolazione manuale della velocità di scatto.

• Sens-Up:

- AUTOM: Rileva automaticamente i livelli di luminosità e mantiene l'immagine chiara di notte o in condizioni di scarsa illuminazione.
- LIMITE SENS-UP: Regola la capacità di zoom massima per fotogramma.

⚠ Per ottenere prestazioni ottimali dal modo A.FLK, evitare di utilizzarlo in combinazione con Controluce.

- Quando il modo di sincronizzazione interna è attivato, se si imposta l'otturatore su '---' e si punta la videocamera direttamente verso una fonte di luce intensa, le prestazioni della videocamera possono risultare scarse.
- Sens-Up è disattivato quando l'otturatore è in modo Manuale o A.FLK.

Menu principale	
Impostazione Cam. ⚙	
Impostazione sequenza ⚙	
Impostazione P/T ⚙	
Impostazione OSD ⚙	
Impostazione Allarme ⚙	
Inizial. ⚙	
Impostazione password ⚙	
Stato ⚙	

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco ⚙	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz. ⚙	
Controluce	OFF
AGC	Alto
SSNR	MEDIO
SSDR ⚙	
Giorno/Notte ⚙	
Altri ⚙	

Esposiz.	
Luminosità	050
Diaframma	AUTOM
Otturatore	---
Sens-Up	AUTOM ⚙

Controluce

Impostazioni modo Controluce

A differenza di altre videocamere, l'eccezionale chip W-V DSP di Samsung Techwin fornisce un'immagine chiara del soggetto anche in condizioni di forte controluce.

• Modo Controluce:

- OFF: Disattiva il modo Controluce.
- HLC: Attiva il modo di compensazione dell'esposizione (HLC).
- BLC: Attiva un modo di compensazione del controluce definito dall'utente.

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione Cam.	
Zoom/Fuoco	
Bil. Bianco	ATW
Esposiz.	
Controluce	OFF
AGC	Alto
SSNR	MEDIO
SSDR	
Giorno/Notte	
Altri	

HLC

► Menu principale/Impostazione Cam./Controluce/HLC

HLC maschera le fonti di luce intensa dall'obiettivo della videocamera, impedendo loro di saturare lo schermo del monitor.

• Livello :

Per HLC sono disponibili tre livelli di funzionamento:
BASSO, MEDIO e ALTO.

• Masch Tono :

Regola la luminosità di mascheratura.

Main Menu	
Camera Setting	
Sequence Setting	
P/T Setting	
OSD Setting	
Alarm Setting	
Initialize	
Password Setting	
Status	

Camera Setting	
Zoom/Focus	
White Balance	ATW
Exposure	
Back Light	HLC
AGC	HIGH
SSNR	MEDIUM
SSDR	
Day/Night	
Others	

Imp. HLC	
Livello	Basso
Masch Tono	05



- Le prestazioni di HLC variano a seconda della dimensione delle aree luminose sullo schermo; impostare l'angolo di installazione della videocamera ad almeno 30 gradi per ottenere le massime prestazioni di HLC.
- HLC si attiva solo in modo Notte quando la videocamera riceve una certa quantità di luce al buio.
- HLC non si attiva in modo Notte se la luce è eccessiva o assente.
- HLC non si attiva quando il modo Zoom Digitale è impostato su ON.

Impostazione di BLC

► Menu principale/Impostazione Cam./BLC

È possibile selezionare selettivamente un'area dello schermo per visualizzare gli oggetti presenti al suo interno più chiaramente di altri.

• Comandi del joystick (4 direzioni):

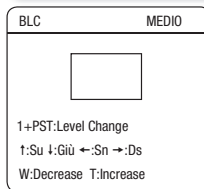
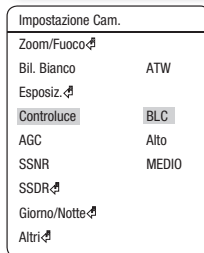
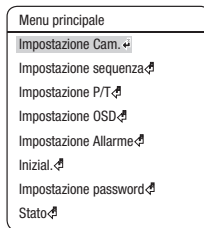
- Muovendo il joystick nelle quattro direzioni —verso l'alto, verso il basso, verso sinistra e verso destra— è possibile regolare la posizione e le dimensioni dell'area selezionata.

• Comando zoom:

- Zoom Tele: Ingrandisce le dimensioni dell'area selezionata.
- Zoom Wide: Riduce le dimensioni dell'area selezionata.

• Modifica dei livelli :

- Per modificare il livello da BASSO a MEDIO o ALTO, premere il numero 1 e i tasti Preimp..

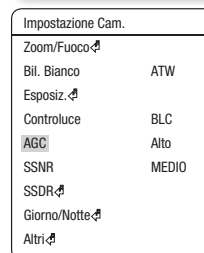
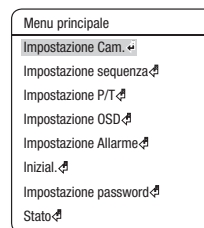


AGC

► Menu principale/Impostazione Cam./AGC

AGC (Automatic Gain Control) regola il guadagno della videocamera e la luminosità dello schermo se la videocamera ha ripreso un oggetto in condizioni di scarsa luminosità.

Sono disponibili i modi OFF, BASSO, MEDIO, ALTO e MANUALE.

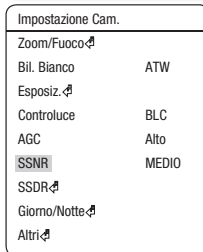
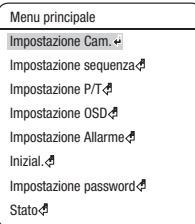


SSNR (Samsung Super Noise Reduction)

► Menu principale/Impostazione Cam./SSNR

SSNR riduce significativamente i disturbi dovuti a luminanza bassa.

- OFF: Disattiva la funzione di riduzione dei disturbi.
- BASSO: Riduce solo una piccola parte dei disturbi, ma non genera quasi nessuna immagine residua.
- MEDIO: Il modo più comunemente utilizzato. Riduce in buona misura i disturbi, ma genera una leggera immagine residua.
- ALTO: Riduce significativamente i disturbi, ma genera immagini residue evidenti.



SSDR (Samsung Super Dynamic Range)

► Main Menu/Camera Setting/SSDR (Menu principale/Impostazione Cam./SSDR)

SSDR illumina le zone più scure dell'immagine e mantiene lo stesso livello di luminosità per quelle più chiare, in modo da uniformare la luminosità dell'intera immagine con un elevato contrasto tra zone chiare e scure.

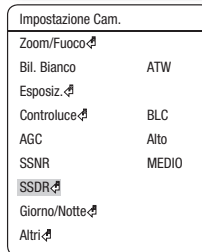
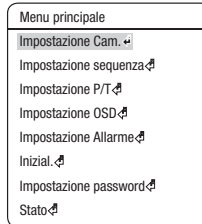


SSDR ON



SSDR OFF

- Modo: Attiva o disattiva la funzione SSDR.
- Gamme: Definisce una gamma per SSDR.
- Livello: Modifica il contrasto tra zone chiare e zone scure in base al livello selezionato.



✍ = SSNR viene disattivato quando il modo AGC non è attivo.

Giorno/Notte

► Menu principale/Impostazione Cam./Giorno/Notte

La funzione Giorno/Notte permette alla videocamera di commutare tra i modi Colore e B/W (B/W).

• Modo:

- AUTOM: Funziona in modo Colore per la maggior parte delle volte e passa al modo B/W (B/W) se, di notte, viene rilevato un livello di luminosità ridotto.
- COLORE: Funziona sempre in modo Colore.
- BW: Funziona sempre in modo B/W (B/W). Utilizzando il sottomenu Burst On/Off, i segnali burst possono essere mantenuti o disattivati.

* Se la videocamera è in modo B/N ed è collegata all'apparecchio che richiede una sincronizzazione esterna attraverso segnali di burst, impostare l'opzione Burst On/Off su "On."

• Durata :

La sensibilità della videocamera alla luce è regolabile come indicato nella seguente tabella. Le prestazioni di variazione luminosa della videocamera possono cambiare in base all'ambiente in cui è installata.

	Colore → B/W	B/W → Colore
Veloce	2,5 lux	4 lux
Lento	0,8 lux	6 lux

• TEMPO di ATTESA:

La durata di entrambe le condizioni di illuminazione può essere personalizzata in modo da consentire alla videocamera di ritardare la commutazione tra le impostazioni di giorno e notte.

Menu principale

Impostazione Cam. ⚙
 Impostazione sequenza ⚙
 Impostazione P/T ⚙
 Impostazione OSD ⚙
 Impostazione Allarme ⚙
 Inizial. ⚙
 Impostazione password ⚙
 Stato ⚙

Impostazione Cam.

Zoom/Fuoco ⚙
 Bil. Bianco ATW
 Esposiz. ⚙
 Controluce BLC
 AGC Alto
 SSNR MEDIO
 SSDR ⚙
 Giorno/Notte ⚙
 Altri ⚙

Giorno/Notte

Modo AUTOM
 Durata Rall.
 TEMPO di ATTESA 5 SEC

Altri

► Menu principale/Impostazione Cam./Altri

• Sync:

- INTERNO: Sincronizza il timing di uscita della videocamera con il cristallo interno.
- LINE LOCK: Sincronizza il timing di uscita della videocamera con l'alimentazione dell'adattatore CA per sincronizzare videocamere multiple. Questa opzione è utile quando si utilizza un commutatore come Matrix Switcher.
- Fase Line Lock: Consente di impostare la fase di sincronizzazione dell'adattatore tra 0 e 360°.

• Reg. Imm.:

- Nitidezza: Acuisce i contorni di un'immagine.
- Colore: Regola la densità di colore di un'immagine.

• Fermo immagine :

Arresta o ravviva un'immagine.

Menu principale

Impostazione Cam. ⚙
 Impostazione sequenza ⚙
 Impostazione P/T ⚙
 Impostazione OSD ⚙
 Impostazione Allarme ⚙
 Inizial. ⚙
 Impostazione password ⚙
 Stato ⚙

Impostazione Cam.

Zoom/Fuoco ⚙
 Bil. Bianco ATW
 Esposiz. ⚙
 Controluce BLC
 AGC Alto
 SSNR MEDIO
 SSDR ⚙
 Giorno/Notte ⚙
 Altri ⚙

Altri

Sync INTERNO
 Reg. Imm. ⚙
 Fermo immagine OFF



Il modo Autom non è disponibile quando AGC è impostato su OFF. (sono disponibili solo i modi COLORE e B/W (B/W)).

L'uso del modo B/W (B/W) alla luce del sole o sotto a una lampada alogena può diminuire le prestazioni di messa a fuoco.

IMPOSTAZIONE SEQUENZA

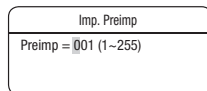
Preimpostazione

Salvataggio posizione preimpostata

- Menu principale/Impostazione sequenza/Preimp/Impostazione

Questa funzione consente la memorizzazione di una posizione selezionata e attiva le funzioni Pan (Pan), Tilt (Tilt) e Zoom (Zoom) in quella posizione. Le posizioni salvate possono essere richiamate mediante il comando Preset Execute (Esegui preimpostazione).

- **Configurazione dei numeri di preimpostazione:**
Selezionando il menu Preset Setting (Configurazione preimpostazione) appare la schermata indicata in basso. Spostare il joystick in tutte le quattro direzioni per selezionare il numero desiderato.

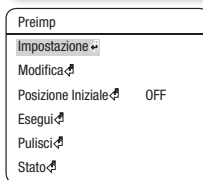
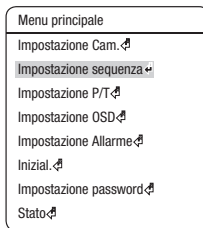
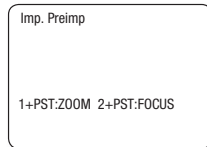


- **Salvataggio posizioni preimpostate:**

Selezionando un numero di preimpostazione e premendo il tasto Invio si reindirizza il menu alla schermata indicata in basso.

Utilizzando il joystick, regolare la posizione delle funzioni Pan (Pan) e Tilt (Tilt), quindi impostare il comando Zoom (Zoom) e Focus (Fuoco).

Nelle configurazioni della preimpostazione, il comando Zoom (Zoom) e Focus (Fuoco) è controllabile solo mediante il comando Zoom (Zoom). Per commutare tra Zoom (Zoom) e Focus (Fuoco), utilizzare i comandi Preimpostazione 1 e 2 come indicato in basso.



Mod. Preimp. (Modifica preimpostazione)

- Menu principale/Impostazione sequenza/Preimp/Modifica

È possibile modificare le 13 voci di preimpostazione come posizione Pan (Pan)/Tilt (Tilt), Zoom (Zoom) e Focus (Fuoco), che sono selezionate tra le funzioni della videocamera.

- **PTZ:**

Richiama le posizioni salvate attraverso il comando Impostazioni predefinite.

- **Modo M/fuoco:**

Fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.

- **Luminosità:**

Fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.

- **Diagramma:**

Fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.

- **Controluce:**

Fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.

- **Giorno/Notte:**

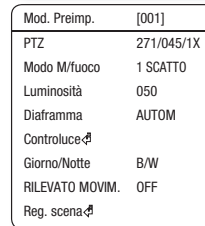
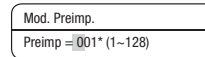
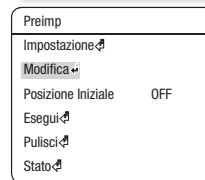
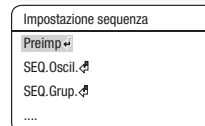
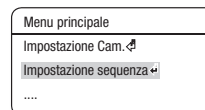
Fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.

- **RILEVATO MOVIM.:**

Fa sì che la videocamera esegua la rilevazione del movimento quando arriva nella posizione preimpostata selezionata.

- **Reg. scena:**

Consente di impostare Otturatore, AGC, SSNR, SSDR, Sens-Up e Bil. Bianco. Per ulteriori informazioni sulla terminologia di interfaccia, fare riferimento alla sezione intitolata Impostazione della videocamera.



Configurazione nome della preimpostazione

► Menu principale/Impostazione OSD/Nome preimp./Modifica

Utilizzando questa funzione, è possibile aggiungere i nomi alle posizioni preimpostate.

fino a 12 caratteri.

Dopo aver inserito un nome, utilizzare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Set (Imposta) e salvare il nome.

Menu principale	
Impostazione Cam.	↩
Impostazione sequenza	↩
Impostazione P/T	↩
Impostazione OSD	↩
Impostazione Allarme	↩
Inizial.	↩
Impostazione password	↩
Stato	↩

Impostazione OSD	
ID Cam.	ON
Nome Cam.	↩
N.ro preimp.	ON
Nome preimp.	↩
...	

Nome preimp.	
ON/OFF	OFF
Modifica	↩

Mod. Preimp.	
Preimp =	001* (1~255)

Nome preimp.[]	
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ	
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz	
1234567890 ()	
[]-#*!?,.	
BACK SPACE CLR SET	

Preset Execution/Deletion/Memory Check

(Esecuzione preimp/ Eliminazione/Controllo memoria)

► Menu principale/Impostazione sequenza/Preimp

• Posizione Iniziale:

Imposta come posizione iniziale una delle posizioni preimpostate attualmente configurate.

• Esegui:

Richiama una posizione preimpostata salvata.

• Pulisci:

Elimina la posizione preimpostata selezionata.

• Stato:

Apri una mappa delle posizioni preimpostate salvate.

Un'area salvata come posizione preimpostata viene visualizzata con l'icona .

Menu principale	
Impostazione Cam.	↩
Impostazione sequenza	↩
Impostazione P/T	↩
Impostazione OSD	↩
Impostazione Allarme	↩
Inizial.	↩
Impostazione password	↩
Stato	↩

Impostazione sequenza	
Preimp.	↩
SEQ.Oscil.	↩
SEQ.Grup.	↩
SEC.Tour	↩
Traccia PTZ	↩
Avvio Aut.	↩
Power On Riprendi	ON

Preimp	
Impostazione	↩
Modifica	↩
Posizione Iniziale	OFF
Esegui	↩
Pulisci	↩
Stato	↩

Stato Preimp	
001 :	000000 000000 000000 000000
021 :	000000 000000 000000 000000
041 :	000000 000000 000000 000000
061 :	000000 000000 000000 000000
081 :	000000 000000 000000 000000
101 :	000000 000000 000000 000000
121 :	000000 000000 000000 000000

Stato Preimp	
001 :	000000 000000 000000 000000
021 :	000000 000000 000000 000000
041 :	000000 000000 000000 000000
061 :	000000 000000 000000 000000
081 :	000000 000000 000000 000000
101 :	000000 000000 000000 000000
121 :	000000 000000 000000 000000

SEQ.Oscil.

► Menu principale/Impostazione sequenza/SEQ.Oscil.

La funzione Swing (Oscil.) fa sì che la videocamera si sposti tra 2 posizioni selezionate, monitorando il percorso.

• Oscill. Pan:

Attiva la funzione Pan (Pan) per l'operazione di oscillazione.

• Oscill. Tilt:

Attiva la funzione Tilt (Tilt) per l'operazione di oscillazione.

• Oscill. P/T:

Attiva le funzioni Pan (Pan) e Tilt (Tilt) per l'operazione di oscillazione.

• Swing Settings/Execute/Clear (Impostazioni oscillazione/Esegui/Pulisci):

- Impostazione: Ognuno dei menu Swing (Oscil.) ha dei sottomenu con le impostazioni.

Oscill. Pan
Impostazione ◀
Esegui ▶
Pulisci ▶

Imp. Oscill. Pan
[001] ↔ [***]
VEL. =64(1~64)
TDA =005(1~128(s))

Selezionare 2 posizioni preimpostate utilizzando il joystick. La velocità indica la velocità di movimento della videocamera. DWT indica la durata di permanenza della videocamera in una posizione predefinita.

- Esegui: Esegue l'operazione di oscillazione.

- Pulisci: Elimina i dati nella memoria Swing (Oscil.).

Menu principale
Impostazione Cam. ▶
Impostazione sequenza ◀
Impostazione P/T ▶
Impostazione OSD ▶
Impostazione Allarme ▶
Inizial. ▶
Impostazione password ▶
Stato ▶

Impostazione sequenza
Preimp ▶
SEQ.Oscil. ◀
SEQ.Grup. ▶
SEC.Tour ▶
Traccia PTZ ▶
Avvio Aut. ▶
Power On Riprendi ON

SEQ.Oscil.
Oscill. Pan ▶
Oscill. Tilt ▶
Oscill. P/T ▶

SEQ.Grup.

► Menu principale/Impostazione sequenza/SEQ.Grup.

Selezionando SEQ.Grup. si richiama in modo consecutivo un gruppo di posizioni preimpostate multiple. Un gruppo può contenere fino a 128 posizioni preimpostate.

• Impostazione:

Utilizzando il joystick, inserire i numeri di preimpostazione desiderati nella sezione PSET. DWT indica la durata di permanenza della videocamera in una posizione predefinita. SPD indica la velocità di movimento della videocamera di 64 diversi livelli.

SEQ.Grup. 1			
NO	PSET	DWT(s)	SPD
001	***	003	64
002	***	003	64
003	***	003	64
004	***	003	64
005	***	003	64
006	***	003	64
007	***	003	64

• Esegui:

Esegue l'operazione di gruppo.

• Pulisci:

Elimina il gruppo selezionato.

Menu principale
Impostazione Cam. ▶
Impostazione sequenza ◀
Impostazione P/T ▶
Impostazione OSD ▶
Impostazione Allarme ▶
Inizial. ▶
Impostazione password ▶
Stato ▶

Impostazione sequenza
Preimp ▶
SEQ.Oscil. ▶
SEQ.Grup. ◀
SEC.Tour ▶
Traccia PTZ ▶
Avvio Aut. ▶
Power On Riprendi ON

SEQ.Grup.
Gruppo 1 ◀
Gruppo 2 ▶
Gruppo 3 ▶
Gruppo 4 ▶
....

SEQ.Grup. 1
Impostazione ◀
Esegui ▶
Pulisci ▶

SEC.Tour

► Menu principale/Impostazione sequenza/SEC.Tour

Selezionando SEC.Tour si richiamano in modo consecutivo i gruppi di posizioni preimpostate. Per questa funzione si possono elencare fino a 6 gruppi.

• Impostazione:

Selezionando il menu Settings (Impostazioni) appare la seguente schermata. Utilizzando il joystick, è possibile inserire i numeri del gruppo desiderato nella sezione Group (Gruppo). DWT indica il tempo di standby della videocamera prima che venga richiamato un nuovo gruppo.

SEC.Tour		
NO	Group	DWT(s)
01	*	003
02	*	003
03	*	003
04	*	003
05	*	003
06	*	003

• Esegui:

Esegue l'operazione di gruppo.

• Pulisci:

Elimina il gruppo selezionato.

Menu principale	
Impostazione Cam.	↕
Impostazione sequenza	↕
Impostazione P/T	↕
Impostazione OSD	↕
Impostazione Allarme	↕
Inizial.	↕
Impostazione password	↕
Stato	↕

Impostazione sequenza	
Preimp	↕
SEQ.Oscil.	↕
SEQ.Grup.	↕
SEC.Tour	↕
Traccia PTZ	↕
Avvio Aut.	↕
Power On Riprendi	ON

SEC.Tour	
Impostazione	↕
Esegui	↕
Pulisci	↕

Traccia PTZ

► Menu principale/Impostazione sequenza/Traccia PTZ

Vengono memorizzati e riprodotti fino a 4 modelli di percorsi di funzionamento manuale (per Pan (Pan), Tilt (Tilt), Zoom (Zoom) e Focus (Fuoco)).

• Riproduci:

Riproduce un percorso salvato dalla funzione Trace (Traccia). Utilizzare il tasto Stop (Stop) per arrestare la riproduzione.

• Riproduci 1x:

Riproduce una volta un percorso della traccia salvato.

• Memorizar:

Si possono salvare fino a 120 secondi di memoria. La durata della memoria varia a seconda del livello di difficoltà di azione della funzione Traccia PTZ. Quando viene salvata una traccia, viene visualizzata la capacità rimanente della scheda di memoria. Quando la scheda di memoria è piena, sulla schermata viene visualizzato il messaggio "Mem. Left: 000% (Memoria rimanente: 000%)".
* Utilizzare il tasto OSD On (OSD On) per mettere in pausa salvando contemporaneamente una traccia. (Quando si utilizza il controller SCC-3100A/SCC-1000)
* Quando si utilizzano protocolli diversi

Protocollo	Prodotto	Pausa memorizzazione
PELCO-D/P	KBD300A	Ack, Diaframma aperto
SEC	SCC-5000	OSD On (OSD On), Diaframma aperto
PANASONIC	WW-CU161C	OSD ON (OSD ON)
VICON	V1300X-DVC	Diaframma aperto
HONEYWELL	HTX-3000	Diaframma aperto
AD	.	OSD On (OSD On), Diaframma aperto
GE	KTD-405	Diaframma aperto
BOSCH	.	Diaframma aperto

• Borrar:

Elimina un percorso della traccia salvato.

Menu principale	
Impostazione Cam.	↕
Impostazione sequenza	↕
Impostazione P/T	↕
Impostazione OSD	↕
Impostazione Allarme	↕
Inizial.	↕
Impostazione password	↕
Stato	↕

Impostazione sequenza	
Preimp	↕
SEQ.Oscil.	↕
SEQ.Grup.	↕
SEC.Tour	↕
Traccia PTZ	↕
Avvio Aut.	↕
Power On Riprendi	ON

Traccia PTZ	
Traccia 1	↕
Traccia 2	↕
Traccia 3	↕
Traccia 4	↕

Traccia PTZ 1	
Riproduci	↕
Riproduci 1x	↕
Memorizar	↕
Borrar	↕

Avvio Aut.

► Menu principale/Impostazione sequenza/Avvio Aut.

Se l'utente non esegue operazioni sul controller per un certo tempo, viene eseguito il funzionamento in sequenza designato dall'utente.

• Modo:

- INIZIO: Posizione iniziale dell'avvio automatico (vedere il menu Preimp.).
- PREIMP: Esegue l'avvio automatico del numero di preimpostazione selezionato.
- OSCIL.: Esegue l'avvio automatico del modo Swing (Oscil.) selezionato.
- GRUPPO: Esegue l'avvio automatico del modo Group (Gruppo) selezionato.
- TOUR: Esegue l'avvio automatico del modo Tour (Tour) selezionato.
- TRACCIA: Esegue l'avvio automatico del modo Trace (Traccia) selezionato.
- A.PAN: Esegue l'avvio automatico di una rotazione di 360 gradi. Per attivare il comando della rotazione, è necessario impostare manualmente l'angolo di inclinazione della videocamera e la velocità della rotazione automatica.
- Pianifi.: Pianifica una sequenza di azioni in base al giorno e all'ora. Vedere alla pagina successiva.

• Ora:

Consente di impostare la durata dell'impostazione automatica. (la durata può essere di 5-30 secondi o di 1-5 minuti).

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione sequenza	
Preimp.	
SEQ. Oscil.	
SEQ. Grup.	
SEC. Tour	
Traccia PTZ	
Avvio Aut.	
Power On Riprendi	ON

Avvio Aut.	
Modo	OFF
Ora	30 SEC

Schedule (Pianifi.)

La funzione Schedule (Pianifi.) consente di pianificare una sequenza di azioni in base al giorno e all'ora.

• Select Day (Selezione giorno):

In Avvio Aut., selezionare SCHEDULE (PIANIFI.) per impostare il giorno della settimana come indicato nella figura a lato. Selezionare un giorno, passare su ON e premere Invio.

Avvio Aut.	
Modo	Pianifi.
Ora	30 SEC

• Select Time (Selezione ora):

Impostando un giorno su ON, appare un orario come indicato nella figura a lato. (È possibile selezionare fino a 6 linee del tempo per un giorno). Selezionare l'ora di inizio e la sequenza di azioni per programmare l'azione.

Imp.Pianifi.	
Domenica	ON
Lunedì	OFF
Martedì	OFF
Mercoledì	OFF
Giovedì	OFF
Venerdì	OFF
Sabato	OFF

Imp.Pianifi.			
No	START	SEQ	No
1	09:00	HOME	
2	00:00	OFF	
3	00:00	OFF	
4	00:00	OFF	
5	00:00	OFF	
6	00:00	OFF	
Pulisci			



Il modo automatico è disattivato quando AGC è su OFF. Questa funzione è disponibile solo se è selezionato il modo Colore o B/W (B/W). L'ora della videocamera deve essere configurata correttamente prima di utilizzare questa opzione. Se la videocamera non esegue una sequenza di azioni programmata, riconfigurare l'ora della videocamera sotto Impostazione OSD > Altri > Imposta ora (vedere a pagina 73).

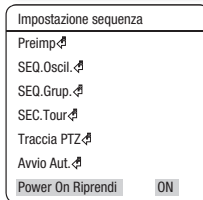
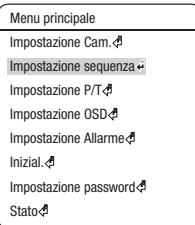
Power On Riprendi

► Menu principale/Impostazione sequenza/ Power On Riprendi

Power On Riprendi:

Questa funzione è utile quando l'alimentazione viene scollegata e ricollegata a causa di interruzioni di corrente o di altre interruzioni di alimentazione.

Se la videocamera stava eseguendo una sequenza di azioni prima dell'interruzione di alimentazione, riprende automaticamente quest'operazione non appena l'alimentazione viene ricollegata.



- "Power On Riprendi" non è in grado di riprendere la sequenza di azioni se la batteria interna si è scaricata completamente a seguito di uno scollegamento prolungato della videocamera. (I dati della sequenza di azioni, tuttavia, rimangono preservati anche se la batteria interna è completamente scarica).

IMPOSTAZIONE P/T

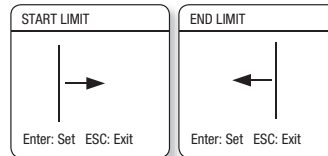
Limite pan

► Menu principale/Impostazione P/T/Limite pan

I campi di movimento nelle direzioni della rotazione possono essere limitati.

• PositOn:

Selezionando il menu PositOn appare la seguente schermata, che riguarda l'impostazione Limite pan. Spostare il joystick a destra e a sinistra per selezionare un campo di movimento dal punto iniziale a quello finale.

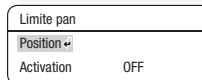
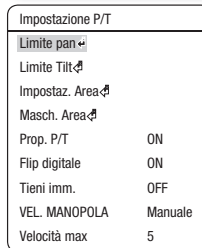
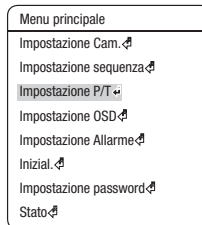


La figura che segue mostra l'impostazione Limite Tilt.

Spostare il joystick a destra e a sinistra per selezionare un campo di movimento dal punto iniziale a quello finale.

• ON/OFF:

Attiva o disattiva le funzioni Pan/Tilt Limit (Limite Pan/Tilt).



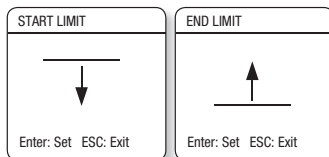
Limite Tilt

► Menu principale/Impostazione P/T/Limite Tilt

Queste impostazioni limitano il campo di movimento dell'operazione Tilt (Tilt).

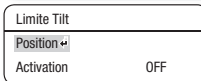
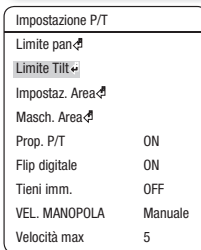
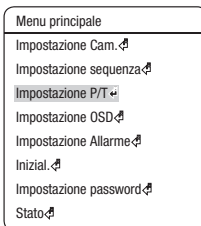
• PositiOn:

Selezionando il menu PositiOn appare la seguente schermata, che riguarda l'impostazione Limite Tilt. Spostare il joystick a destra e a sinistra per selezionare un campo di movimento dal punto iniziale a quello finale.



• ON/OFF:

Attiva o disattiva la funzione Limite Tilt.



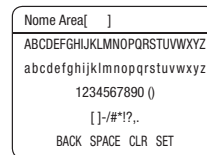
Impostaz. Area

► Menu principale/Impostazione P/T/Impostaz. Area

Il menu Impostaz. Area consente di selezionare alcune posizioni nel corso dell'operazione Pan (Pan) e Tilt (Tilt), quindi visualizza le aree con i testi OSD (On Screen Display) quando la videocamera vi passa sopra. È possibile selezionare fino a 8 aree.

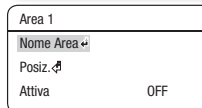
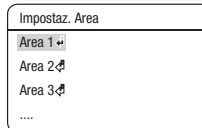
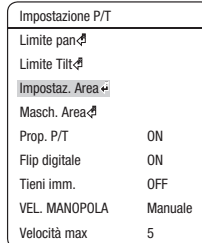
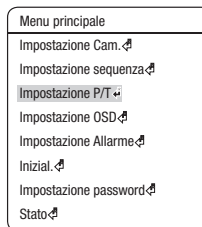
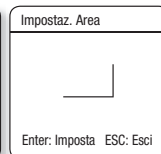
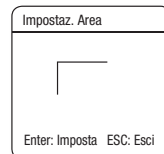
• Nome Area:

È possibile aggiungere i nomi alle aree selezionate. I nomi possono avere un massimo di 12 caratteri e possono essere inseriti mediante il joystick e il tasto Invio. Dopo aver inserito un nome, utilizzare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Set (Imposta) e salvare il nome.



• PositiOn:

Come indicato nella figura in basso, spostare il joystick per selezionare l'angolo superiore sinistro e inferiore destro di un'area.



• On/Off:

Attiva o disattiva la funzione di visualizzazione delle aree selezionate.

Masch. Area

► Menu principale/Impostazione P/T/Masch. Area

Se la zona monitorata comprende un'area strettamente privata, questa può essere esclusa selettivamente dal monitoraggio.

• PositOn :

Come indicato nella figura in basso, spostare il joystick per selezionare l'angolo superiore sinistro e inferiore destro di un'area.

Masch. Area	
Attiva	OFF
Modifica	

• On/Off :

Attiva o disattiva la funzione Masch. Area.

Menu principale

Impostazione Cam. ↗
 Impostazione sequenza ↗
Impostazione P/T ↗
 Impostazione OSD ↗
 Impostazione Allarme ↗
 Inizial. ↗
 Impostazione password ↗
 Stato ↗

Impostazione P/T

Limite pan ↗
 Limite Tilt ↗
 Impostaz. Area ↗
Masch. Area ↗
 Prop. P/T ON
 Flip digitale ON
 Tieni imm. OFF
 VEL. MANOPOLA Manuale
 Velocità max 5

Masch. Area

Masch 1 ↗
 Masch 2 ↗
 Masch 3 ↗

Masch 1

Posiz. ↗
 Attiva OFF

Prop.P/T

► Menu principale/Impostazione P/T/Prop.P/T

Questa funzione fa sì che la videocamera cambi automaticamente la velocità Pan (Pan) e Tilt (Tilt) in base al rapporto di zoom attuale. Spostando il joystick in senso orario (Tele) si rallenta la velocità Pan (Pan) e Tilt (Tilt), viceversa spostandolo in senso antiorario (Wide) la si accelera, e questo permette di effettuare regolazioni fini.

Impostando questa funzione su "OFF" viene impostato un rapporto di zoom ottico 1x indipendentemente dal tipo di ingrandimento dell'obiettivo.

Menu principale

Impostazione Cam. ↗
 Impostazione sequenza ↗
Impostazione P/T ↗
 Impostazione OSD ↗
 Impostazione Allarme ↗
 Inizial. ↗
 Impostazione password ↗
 Stato ↗

Impostazione P/T

Limite pan ↗
 Limite Tilt ↗
 Impostaz. Area ↗
 Masch. Area ↗
Prop. P/T ON
 Flip digitale ON
 Tieni imm. OFF
 VEL. MANOPOLA Manuale
 Velocità max 5

Flip digitale

► Menu principale/Impostazione P/T/Flip digitale

La funzione Flip digitale è utile per monitorare un oggetto in movimento o il passaggio di una persona direttamente sotto la videocamera.

In caso di passaggio di una persona o di un oggetto direttamente sotto la videocamera, il suo motore di inclinazione segue l'oggetto o la persona per oltre 100 gradi fino all'altro lato dell'area di inclinazione senza effettuare la rotazione orizzontale. L'inversione della schermata si verifica a 100 gradi o più ed è regolata digitalmente.

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione P/T	
Limite pan	
Limite Tilt	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Prop. P/T	ON
Flip digitale	ON
Tieni imm.	OFF
VEL. MANOPOLA	Manuale
Velocità max	5

Tieni imm.

► Menu principale/Impostazione P/T/Tieni imm.

Quando la videocamera si sposta tra le posizioni preimpostate, questa funzione congela l'immagine della videocamera finché questa non raggiunge la posizione successiva. Questa funzione è utile per consentire all'osservatore di esaminare attentamente la schermata monitorando diverse posizioni all'interno di una rete.

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione P/T	
Limite pan	
Limite Tilt	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Prop. P/T	ON
Flip digitale	ON
Tieni imm.	OFF
VEL. MANOPOLA	Manuale
Velocità max	5

VEL. MANOPOLA

► Main Menu/P/T Setting/Jog Speed (Menu principale/Impostazione P/T/VEL. MANOPOLA)

Se la velocità del controller o del protocollo di comando Pant/Tilt (Pant/Tilt) del DVR è fissa e provoca lentezza nelle operazioni di rotazione orizzontale e di inclinazione, è possibile utilizzare il modo Manuale.

- Manuale: L'angolazione della manopola del controller determina la velocità delle operazioni di rotazione e inclinazione; più il controller viene inclinato, più aumenta la velocità di rotazione della videocamera.
- 10/20/30/40/50/60 : Mantiene la velocità indipendentemente dall'angolazione della manopola del controller.

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione P/T	
Limite pan	
Limite Tilt	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Prop. P/T	ON
Flip digitale	ON
Tieni imm.	OFF
VEL. MANOPOLA	Manuale
Velocità max	5

Max Speed Level (Livello massimo di velocità)

► Menu principale/Impostazione P/T/Velocità max

Regola la velocità massima della funzione Pan (Pan) e Tilt (Tilt) mentre si eseguono le operazioni Preimp. e Sequencing (Sequenza di azioni).

- Le operazioni Pan (Pan) e Tilt (Tilt) possono essere impostate fino a 650°/sec.

Menu principale	
Impostazione Cam.	
Impostazione sequenza	
Impostazione P/T	
Impostazione OSD	
Impostazione Allarme	
Inizial.	
Impostazione password	
Stato	

Impostazione P/T	
Limite pan	
Limite Tilt	
Impostaz. Area	
Masch. Area	
Prop. P/T	ON
Flip digitale	ON
Tieni imm.	OFF
VEL. MANOPOLA	Manuale
Velocità max	5

IMPOSTAZIONE OSD

Impostazione OSD

► Menu principale/Impostazione OSD

• ID Cam.:

Visualizza o nasconde l'ID della videocamera nell'angolo superiore sinistro della schermata.

• Nome Cam.:

Aggiunge un nome alla videocamera. (Controllare innanzitutto la nota).

• N.ro preimp.:

Visualizza o nasconde i numeri di preimpostazione sulla schermata.

• Nome preimp.:

Aggiunge dei nomi alle posizioni preimpostate. (Controllare innanzitutto la nota).

• Stato seq.:

Visualizza o nasconde lo stato di una sequenza di azioni in corso.

• Nome Area:

Visualizza o nasconde il nome dell'area per le impostazioni dell'area sulla schermata.

• Posiz. PTZ:

Visualizza o nasconde lo stato di un'operazione Pan (Pan), Tilt (Tilt) e Zoom (Zoom) in corso.

• Lingua:

Permette di cambiare la lingua del sistema. Questa videocamera supporta Inglese, Cinese, Francese, Tedesco, Spagnolo, Portoghese, Coreano e Italiano.

* Quando si selezionano Nome Cam. e Nome preimp., sulla schermata appare il tastierino di sinistra. I nomi possono avere un massimo di 12 caratteri e possono essere inseriti mediante il joystick e il tasto Invio. Dopo aver inserito un nome, utilizzare il joystick e il tasto Invio per eseguire il comando Set (Imposta) e salvare il nome.

Menu principale	
Impostazione Cam.	↗
Impostazione sequenza	↗
Impostazione P/T	↗
Impostazione OSD	↗
Impostazione Allarme	↗
Inizial.	↗
Impostazione password	↗
Stato	↗

Impostazione OSD	
ID Cam.	ON
Nome Cam.	↗
N.ro preimp.	ON
Nome preimp.	↗
Stato seq.	ON
Nome Area	OFF
Posiz. PTZ	ON
Lingua	ITALIANO
Altri	↗

Nome XXX[]
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
1234567890()
[]-#*!?,.
BACK SPACE CLR SET

Impostazione OSD (Altri)

► Menu principale/Impostazione OSD/Altri

La funzione Impostazione OSD serve per impostare le funzioni OSD (On Screen Display).

• Direzione:

Indica l'angolazione attuale della videocamera: Est, ovest, sud, nord, sud-est, sud-ovest, nord-est o nord-ovest.

- Regola a nord

Regola la direzione della videocamera verso nord.

• Imposta ora:

Personalizza l'orologio della videocamera; è possibile programmare l'esecuzione automatica delle sequenze di azioni.

- Display

Mostra o nasconde l'ora sulla schermata.

- Formato data

Cambia il formato di visualizzazione della data della videocamera: GG/MM/AAAA o MM/GG/AAAA.

- Imposta data

Inserisce una data.

- Formato ora

Cambia il formato di visualizzazione dell'ora della videocamera: 12 ore o 24 ore.

- Imposta ora

Inserisce un'ora.

Menu principale	
Impostazione Cam.	↗
Impostazione sequenza	↗
Impostazione P/T	↗
Impostazione OSD	↗
Impostazione Allarme	↗
Inizial.	↗
Impostazione password	↗
Stato	↗

Impostazione OSD	
ID Cam.	ON
Nome Cam.	↗
N.ro preimp.	ON
Nome preimp.	↗
Stato seq.	ON
Nome Area	OFF
Posiz. PTZ	ON
Lingua	ITALIANO
Altri	↗

Impostazione OSD	
Direzione	↗
Imposta ora	↗

IMPOSTAZIONE ALLARME

Impostazione Allarme

Impostazione ingresso allarme

- Menu principale/Impostazione Allarme/Ingr. Allarme

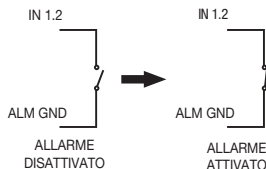
• Attiva Allarme:

- On/Off : Attiva o disattiva la funzione di allarme.

• MOD:

Consente di selezionare un metodo di ingresso allarme.

- NO (normalmente aperto)



- NC (normalmente chiuso)



Menu principale

Impostazione Cam.
 Impostazione sequenza
 Impostazione P/T
 Impostazione OSD
Impostazione Allarme
 Inizial.
 Impostazione password
 Stato

Impostazione Allarme

Attiva Allarme OFF
Ingr. Allarme
 Usc. Allarme
 MD Dwell Time OFF

ALM	MOD	P	SEQ	NO
IN1	OFF	1	OFF	
IN2	OFF	2	OFF	



- Come indicato nella figura in alto, l'ingresso allarme deve essere inserito con i segnali di commutazione Aperto o Chiuso. La videocamera può subire danni se viene alimentata senza inserire i segnali.

• P (Priority) (P (Priorità)):

Imposta la priorità degli ingressi di allarme. Se si attivano contemporaneamente più allarmi, l'allarme con priorità più alta si attiva prima degli altri. Quando questo allarme viene cancellato, si attiva il successivo allarme con priorità più alta.

• SEQ (SEQ):

Consente di impostare una sequenza di azioni della videocamera in risposta ad un allarme. Le sequenze di azioni disponibili sono Home (Inizio), Preimp., Swing (Oscil.), Group (Gruppo), Tour (Tour), Trace (Traccia) e A.Pan (A.Pan).

- * Per quanto riguarda le impostazioni Auto Pan (Rotazione automatica), il primo numero sotto il menu Number (Numero) indica la velocità, mentre il secondo è l'angolo di inclinazione. (vedere in basso).

ALM	MOD	P	SEQ	NO
IN 1	NO	1	A.PAN	20/20
IN 2	NC	2	A.PAN	20/20

Angolo inclinazione

Velocità

• MD Dwell Time:

Selezionando Motion Detection (Rilevazione movimento) sotto il menu Preset Edit (Modifica preimpostazione), MD Dwell Time esegue la funzione Tour (Tour) o Group (Gruppo).

Se viene rilevato un movimento dalla posizione preimpostata selezionata durante l'esecuzione di una sequenza di azioni, la videocamera sospende la sequenza di azioni e inizia invece a monitorare la posizione per l'intervallo di durata impostato sotto il menu MD Dwell Time.

Se non viene più rilevato alcun movimento o termina l'intervallo di durata, la videocamera interrompe il monitoraggio e riprende a eseguire la sequenza di azioni.

Usc. Allarme

► Menu principale/Impostazione Allarme/Usc. Allarme

IMP. 1~2:

Consente di selezionare un metodo di uscita allarme.

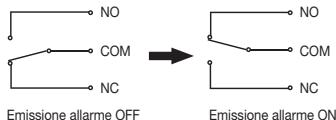
- 1, 2, Motion (Movimento), e Support Device (Dispositivo di supporto) indicano le porte di ingresso allarme, la rilevazione del movimento e l'ingresso del dispositivo di supporto. Per l'emissione degli allarmi è possibile impostare 4 allarmi in tutto, la rilevazione del movimento e i dispositivi di supporto. È possibile utilizzare 1 porta di uscita allarme per più di 2 ingressi allarme e la rilevazione del movimento.

Timer 1~2:

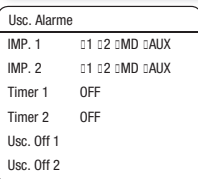
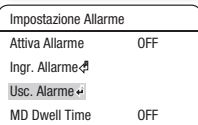
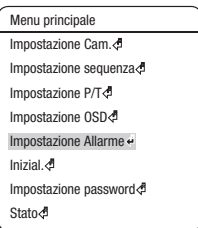
Consente di selezionare un metodo di uscita allarme.

- ON: Memorizza un'uscita allarme per una durata impostata compresa tra un minimo di 1 secondo e un massimo di 60 minuti dopo l'occorrenza dell'allarme.
- Momentary (Momentaneo): Memorizza un'uscita allarme soltanto finché l'allarme non viene eliminato.

* L'uscita allarme è provvista di un circuito a relè. Il funzionamento della porta di uscita allarme appare come indicato nel diagramma in basso.



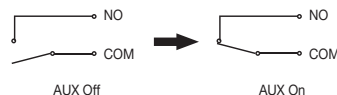
- Un collegamento scorretto tra il connettore di alimentazione/la terra (GND) e le porte NC/NO e COM può provocare cortocircuito e incendio con danni alla videocamera.
- La capacità di potenza massima del relè integrato è di 30VDC/2A, 125VAC/0.5A e 250VAC/0.25A. L'uso della videocamera al di sopra delle sue capacità può provocarne una riduzione della vita utile o il danneggiamento.



Il menu delle uscite AUX serve per far funzionare le periferiche della videocamera come lampadine e cicalini attraverso il controller e i commutatori anche attraverso le comunicazioni di rete.

Usc. Off 1~2:

- Quando si verifica un evento di allarme, l'intensità di emissione può essere interrotta.



- Un collegamento scorretto tra il connettore di alimentazione/la terra (GND) e le porte NO e COM dei terminali ausiliari può provocare cortocircuito e incendio con danni alla videocamera.
- La capacità di potenza massima del relè integrato è di 30VDC/2A, 125VAC/0.5A e 250VAC/0.25A. L'uso della videocamera al di sopra delle sue capacità può provocarne una riduzione della vita utile o il danneggiamento.

INIZIAL.

Menu di inizializzazione

► Menu principale/Inizial.

• Reset Accens.:

Riavvia la videocamera.

• Imposta Predefinite:

Consente di ripristinare le impostazioni predefinite della videocamera. Quando viene selezionato il modo, tutti i dati personalizzati come le posizioni preimpostate vengono eliminati dalla videocamera. Utilizzare questa funzione per ripristinare le impostazioni della videocamera.

• Imp. predefinite:

Ripristina il modulo di zoom della videocamera alle impostazioni predefinite; utilizzare questa funzione per ripristinare tutte le impostazioni della videocamera, ad eccezione di Espoziz. e Controluce.

• Refresh Aut.:

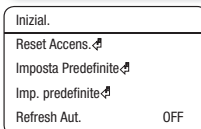
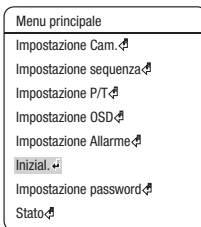
Consente di ottimizzare regolarmente lo stato dei circuiti elettrici e dei componenti integrati della videocamera. (È possibile programmare un'attività su base regolare).

Questo modo può essere utilizzato per mantenere e aggiustare le impostazioni attuali della videocamera quando si verificano funzionamenti anomali: ad es. la videocamera ha incontrato direttamente una fonte luminosa, oppure le impostazioni sono state eliminate a seguito della rotazione ripetuta e prolungata della videocamera in tutte le quattro direzioni per monitorare una posizione specifica.

L'impostazione predefinita è su OFF.

- OFF, 1~7Giorni : Selezionando OFF si disabilita Refresh Aut. e selezionando 1~7 Giorni lo si esegue automaticamente dopo 1~7 giorni.

* Refresh Aut. richiede circa 10 secondi per completare l'operazione. Se Refresh Aut. si attiva in mezzo ad una sequenza di azioni, la videocamera sospende la sequenza di azioni ed esegue un aggiornamento automatico, quindi riprende la sequenza di azioni al termine dell'aggiornamento.



IMPOSTAZIONE PASSWORD

Impostazione password

► Menu principale/Impostazione password

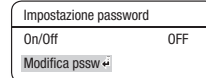
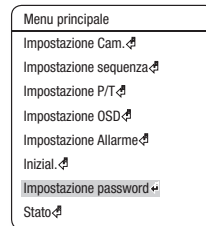
La funzione Password (Password) consente di configurare una password per riavviare la videocamera, accedere all'OSD e impedire la modifica non autorizzata delle impostazioni presenti nella videocamera.

• On/Off:

Attiva o disattiva la protezione mediante password.

• Modifica pssw:

- Permette di cambiare la password; inserire la password corrente e una nuova password contenente 4 caratteri esadecimali (0-F).
* La password predefinita è "0000".



Se si dimentica la password, utilizzare il controller ed eseguire la preimpostazione 255 per accedere all'OSD senza usare la password.

Dopo aver utilizzato "Imposta Predefinite" in "Main Menu (Menu principale) > Inizial.," la password viene ripristinata al valore predefinito, "0000".

STATO

Stato

► Main Menu/Status (Menu principale/Stato)

Visualizza le impostazioni e la versione della videocamera dome.

• CAM MODEL (Modello videocamera):

Indica il nome del modello della videocamera.

• CAM VERSION (Versione videocamera):

Indica la versione software della videocamera.

• DOME VERSION (Versione cupola):

Indica la versione della scheda di controllo della videocamera.

• COAX VERSION (VERSIONE COASSIALE):

indica la versione software della comunicazione coassiale.

• CON PROTOCOL (Protocollo CON):

Indica lo stato del protocollo corrente.

• DOME ID (ID cupola):

ID della videocamera

• CONTROLLER (Controller):

Indica le impostazioni del modo di comunicazione corrente.

Menu principale

Impostazione Cam. ↻

Impostazione sequenza ↻

Impostazione P/T ↻

Impostazione OSD ↻

Impostazione Allarme ↻

Inizial. ↻

Impostazione password ↻

Stato ↻

Stato

CAM MODEL = 12N

CAM VERSION = V1.3

DOME VERSION = V1.00

COAX VERSION = V1.00

CON PROTOCOL = SAMSUNG TW

DOME ID = 001

CONTROLLER = Simplex-9600

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa e soluzione	PAGINA
Il controller non funziona.	Verificare che la videocamera e le relative periferiche siano collegate correttamente.	27
	Verificare la configurazione dell'ID, del protocollo e delle velocità baud.	18-25
Sul monitor non compaiono immagini.	Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla videocamera e al monitor. Verificare che il cavo video sia collegato correttamente. Consultare il manuale d'uso del controller di sistema collegato alla videocamera.	13-27
	Verificare che il diaframma dell'obiettivo sia chiuso. Regolare il menu del diaframma dell'obiettivo.	43
	Controllare la velocità dell'otturatore fisso della videocamera. Regolare il menu dell'otturatore della videocamera.	43
	L'immagine è troppo scura/luminosa.	43
Il monitor visualizza una schermata bianca.	Verificare che il diaframma dell'obiettivo sia aperto. Regolare il menu del diaframma dell'obiettivo.	43
L'immagine non è a fuoco.	Verificare che il coperchio della cupola o l'obiettivo della videocamera non siano sporchi o imbrattati. In tal caso, rimuovere la sporcizia.	-
	Verificare la distanza tra la videocamera e il soggetto e i dintorni del soggetto. La videocamera potrebbe non riuscire a mettere a fuoco un soggetto su sfondo bianco.	-
	Se la funzione di messa a fuoco automatica non riesce a mettere a fuoco un determinato soggetto, impostare Modo M/fuoco su Manuale e regolare manualmente la messa a fuoco.	40
	Utilizzare il menu di ripristino della videocamera per ripristinare le impostazioni predefinite della videocamera.	78
	Regolare il livello di nitidezza.	51

Problema	Causa e soluzione	PAGINA
Il rumore digitale disturba l'immagine.	Verificare che il cavo video sia collegato correttamente.	-
	Assicurarsi che il cavo di alimentazione e il cavo video non superino le lunghezze massime raccomandate.	26
	Regolare il livello di nitidezza.	51
I colori dell'immagine non sono ottimali.	Controllare il bilanciamento del bianco.	42
	Regolare il menu Colore in Reg. Imm.	51
L'immagine sfarfalla.	Verificare che il coperchio della cupola o l'obiettivo della videocamera non siano sporchi o imbrattati. In tal caso, rimuovere la sporcizia.	-
	Verificare che la videocamera non sia puntata direttamente verso una luce fluorescente o verso la luce del sole. In tal caso, cambiare la direzione della videocamera per rimuovere lo sfarfallio.	-
Nell'immagine appaiono immagini residue.	Verificare le impostazioni Sens-Up.	43
La videocamera commuta di frequente tra i modi Colore e B&W.	Regolare la durata e il tempo di attesa nel menu Giorno/Notte.	50
Sulla schermata appare un oggetto circolare quando la videocamera è puntata verso il basso.	Quello che si vede è un oggetto simile alla punta di uno spillo sul coperchio della cupola. La videocamera funziona regolarmente.	-

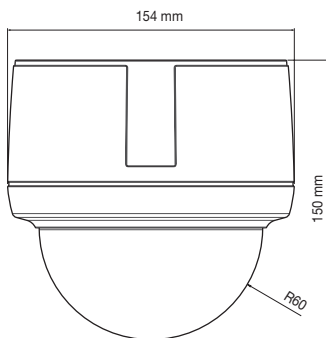
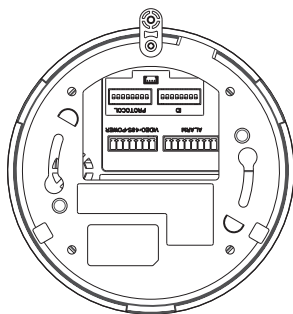
Problema	Causa e soluzione	PAGINA
La videocamera non effettua le funzioni di rotazione orizzontale, inclinazione, zoom, e/o messa a fuoco.	Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla videocamera e al monitor. Verificare che il cavo video sia collegato correttamente. Consultare il manuale d'uso del controller di sistema collegato alla videocamera.	13-27
	Verificare che non siano impostate le funzioni Limite pan e/o Limite Tilt. In tal caso, rimuovere il(i) limite(i).	63-64
	Uno dei motori o l'obiettivo possono essersi surriscaldati. In tal caso, contattare il personale di assistenza o il fornitore di sistema per l'assistenza.	-
La posizione della videocamera è diversa dalla posizione definita nella preimpostazione.	Questo fenomeno può verificarsi perché i motori hanno un margine di errore di $\pm 0,1^\circ$.	-
La configurazione della sequenza della videocamera non funziona.	Verificare che non sia stato impostato Preimp. o un altro modo operativo.	52-55
	Verificare le impostazioni della funzione Refresh Aut..	78
Il lato superiore dell'immagine è scuro quando la videocamera è sul punto di riferimento orizzontale.	Quello che si vede è il coperchio interno della videocamera. La videocamera funziona regolarmente.	-
La videocamera si accende all'improvviso o si sposta autonomamente in una posizione preimpostata.	Verificare le impostazioni della funzione Avvio Aut.. Avvio Aut. fa eseguire una sequenza di azioni predefinite alla videocamera se l'utente non usa il controller per azionare la videocamera per un certo periodo di tempo.	60
- Il rivestimento del cavo di alimentazione ha subito dei danni. - Il cavo di alimentazione si surriscalda durante il funzionamento della videocamera. - Il cavo di alimentazione si surriscalda quando viene attorcigliato o piegato.	L'uso della videocamera con cavo di alimentazione danneggiato espone a rischi di scosse elettriche o di incendio. È necessario scollegare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa e contattare il personale di assistenza qualificato o il provider di sistema per l'assistenza.	-

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

	SCP-2120
Dispositivo di acquisizione immagini	1/4 pollici, Super HAD color CCD
Standard TV	NTSC/PAL
Pixel totali	NTSC: 811(H) × 508(V) / PAL: 795(H) × 596(V)
Pixel effettivi	NTSC: 768(H) × 494(V) / PAL: 752(H) × 582(V)
Sistema di scansione	2:1 interlacciata
Sincronizzazione	Interna / esterna (AC Line Lock)
Velocità di scansione orizzontale	NTSC: 15,734 KHz / PAL: 15,625 KHz
Velocità di scansione verticale	NTSC: 59,94 Hz / PAL: 50Hz
Risoluzione orizzontale	600 TV Line(a colori) / 700 TV Line(bianco e nero)
Illuminazione minima	A colori: 0,2 lux(50IRE@F1.6), 0,002 lux(SENS-UP, x128) Bianco e nero: 0,004 lux(50IRE@F1.6), 0,00003 lux(SENS-UP, x128)
S/N (segnale Y)	52 dB
Uscita video	CVBS: 1,0Vp-p/75Ω
Rapporto zoom	12X (ottico), 16X (digitale)
Lunghezza focale	3,94~46,05mm (F1.67~1,88)
Distanza minima tra gli oggetti	1,0 m
Campo angolare di visualizzazione	H : 51,54°(Wide) ~ 4,49°(Tele) V : 39,28°(Wide) ~ 3,39°(Tele)
Messa a fuoco	AUTOM / MANUALE / AF 1 SCATTO
Velocità zoom	1,9 sec
DIAFRAMMA	AUTOMATICO / MANUALE
Inizializzazione obbiettivo	Integrata
Tracking automatico	Integrato
Orizzontale Angolo di rotazione	360°, continuo
Orizzontale Velocità di rotazione	Manuale: 0,05~120°/sec (Turbo: 200°/sec), Preimpostazione: 650 °/sec
Angolo di rotazione verticale	-5° ~ 185°

	SCP-2120
Velocità di rotazione verticale	Manuale: 0,05~120°/sec, Preimpostazione: 650 °/sec
Posizione preimpostata	255
Precisione di preimpostazione	±0.1°
ID videocamera	255
Giorno/Notte	AUTOMATICO / A COLORI / BIANCO E NERO
Controluce	CCL / HLC / OFF
Rilevazione movimento	ON / OFF
Maschera privacy	ON / OFF (8 aree)
SSNR	BASSO / MEDIO / ALTO / OFF
Sens-Up	Automatico / Off (limite selezionabile X2~ 512X)
Controllo guadagno	Automatico / OFF
Bilanciamento del bianco	ATW / ATW(IN) / ATW(OUT) / AWC / MANUALE
Otturatore elettronico	AUTOMATICO(NTSC: 1/60~120.000sec, PAL: 1/50~120.000sec) / MANUALE / A.FLK
Com. seriale	RS485, comunicazione coassiale
Protocollo	STW, Pelco-D, Pelco-P, Pelco Coaxitron, Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, SEC, BOSCH, GE
Allarme	2 ingressi, 2 uscite
Flip digitale	ON/OFF
Temperatura/umidità operativa	-10°C ~ +50°C / 20% ~ 80% RH
Temperatura/umidità di immagazzinamento	-20°C ~ +60°C / 20% ~ 95% RH
Tensione di ingresso	AC24V ± 10%
Consumo	Max 12W
Dimensioni esterne (Ø×D)	Ø154×150 mm
Peso	Circa 1 kg

DIMENSIONI





RETE VENDITE

• **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60 FAX : +82-31-8018-3745

• **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, UNITED STATES
Tol Free : +1-877-213-1222 FAX : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

• **SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business
Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com

www.samsungsecurity.com